

wydanie
w
niedzielę

Dziennik Bałtycki

Telefon do reportera 0606-888-048

Nakład 20 000 egz.
nr 228A (17 300)
indeks 350028
Rok wydawania 57
cena 90 gr

RADIO
ESKA
NORD
106.7 FM 96.4

www.gdynia.naszemiasto.pl

niedziela

30 września 2001 r.

Gdańsk Sopot Pruszcz Gd.

DODATEK

Sprawdź swoje serce

Z okazji Światowego Dnia Serca w Centrum Gemini, można porozmawiać z kardiologami i przebadac się.



str. I-IV

KUPUJ TANIEJ - TANIEJ ZJEDZ

W tym wydaniu „Dziennika” trzy strony z kuponami rabatowymi

- zniżki w trójmiejskich restauracjach, pubach i grillach
- tańsze zakupy w trójmiejskich sklepach
- wiele prezentów



str. 14, 15, 17

NA SPACER

Szlakiem borowika



Nie trzeba wyjeżdżać na Kaszuby, aby zebrać grzyby. Także w Trójmiejskim Parku Krajobrazowym jest ich co niemiara. O grzybach i jak ich szukać opowiada nam Marcin Wilga.

str. 5

YACH FILM

Teledyski



Jubileuszowy festiwal polskich teledysków muzycznych jest być może ostatnim tego rodzaju przeglądem. Głównie dlatego, że staje się spotkaniem twórców i producentów także z innych państw.

str. 6

ŚW. WOJCIECH

Żyją powodzią



Dzielnica Święty Wojciech przypomina wielki plac budowy. Jedni rozbierają budynki zniszczone przez powódź, inni zalewają fundamenty pod nowe domy.

str. 8

PARAFIE

Od baraczkę do kościoła



Pierwsze msze święte w Koszku odbywały się w prywatnym domu. Budowa kościoła pw. św. Brata Alberta w Koszku to zasługa parafian.

str. 10-11

Gdańsk. Tydzień Dobroci dla Zwierząt

WDZIĘK BEZ RODOWODU

POD NASZYM
**Dziennik
Bałtycki**
PATRONATEM



Kundelki to ponoć najwierniejsze psy i dlatego mają swoich miłośników.

Fot. Robert Kwiatek

Przypominająca spaniela, dwuletnia suczka Greta należąca do Katarzyny Gralak została czempionem VI Wystawy Psów Nierasowych. Impreza zorganizowana przez Miejski Dom Kultury w Gdańsku Oruni, odbyła się wczoraj na Długim Targu. W rozmaitych konkurencjach, m.in. o miarę psa z najpiękniejszym ogonem, najbardziej wielorazowego, a także podobnego do właściciela rywalizowało blisko dwieście czworonożnych gracji. Były rudy Smyk, Shazza, biały Miś, Zuzia... A wszystkie wyszczotkowane, czyste i pachnące, jakby wy-

szły wprost od psiego fryzjera. - Jestem bardzo dumna z Greta - mówiła Katarzyna Gralak. - Opiekuję się nią od szczeniaka. Jest rozpieszczona i uwielbia wylegiwać się na kanapie...

Wystawę uświetniły Violetta Villas, o której w latach 70. prasa pisała, że ma „anielski głos” oraz aktorka Krystyna Sienkiewicz. - Kocham wszystkie zwierzęta - stwierdziła Krystyna Sienkiewicz. - Bo są mądre, wierne, po prostu wspaniałe. Sama mam w domu psy, koty. Bez nich byłoby mi bardzo smutno...

W ramach Tygodnia Dobroci dla Zwierząt na terenie Międzynarodowych Targów Gdańskich SA odbyła się także aukcja czworonogów ze schroniska na Oruni, a także wmurowano tablicę pod pomnikiem psa w Gdańsku przy ul. Okopowej. - Udało nam się oddać w dobre ręce 12 psów - powiedziała Katarzyna Kwasek, szefowa oruńskiej placówki. - Dziesięć z nich bierze pani Villas.

(sr)

str. 3

Ustka

Pijany szyper

W porcie w Ustce zatrzymano szypra, który po pijanemu próbował wyjść kutrem w morze na połów ryb. Rybak będzie odpowiadał tak samo jak nietrzeźwi kierowcy. - Otrzymaliśmy informację, że w piątek wieczorem pijany rybak próbuje wyjść kutrem w morze. Przyjechaliśmy do portu i okazało się, że szyper ma 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu - powiedział w sobotę PAP asp. Ireneusz Molecki, dyżurny słupskiej policji. Według policji, załoga kutra UST-93 nie chciała wyjść w morze ze swoim szyperem. Od dowodzącego łodzią wyczuli alkohol. 53-letni rybak będzie odpowiadał na tych samych zasadach jak nietrzeźwi kierowcy. Grozi mu do 2 lat więzienia. (PAP)

PROMOCJA

Konkurs

Dziennik
BałtyckiRADIO
ESKA
NORD
106.7-96.4Co było numerem jeden dzisiejszego
wydania Listy 25?

Lista 25 od godz. 14 do 16

Zadzwoń z odpowiedzią dzisiaj o godz. 16.30
pod numer tel.: 664-90-90

Nagrody: gadzety Eski i „Dziennika”

Z niedzielnym
wydaniem do zoo

Pierwszych 5 osób,
które przyjdą z aktualnym
wydaniem Dziennika do zoo,
będzie mogło wejść za darmo
z osobą towarzyszącą.

Zobacz zoo w Internecie



naszemiasto.pl

wygraj podwójne
zaproszenie do zoo

Wygraj bilety do kina

SILVER SCREEN
CINEMAS

Wystarczy w poniedziałek,
w godz. 10-10.15, zadzwonić do redakcji
„Dziennika Bałtyckiego” w Gdyni
pod numer tel. 660-65-00
oraz odpowiedzieć na pytanie:

Podaj tytuł filmu, który zdobył główną
nagrodę na ostatnim
festiwalu filmowym w Gdyni?

Pierwsze 20 osób, które podadzą prawidłową
odповідź i przyjdą z niedzielnym wydaniem,
otrzyma bilety do kina.

Jednostki specjalne USA i Wielkiej Brytanii penetrują Afganistan

Komandosi
prowadzą zwiad

A amerykańskie i brytyjskie jednostki specjalne przeprowadzają rekonesans w Afganistanie - dowiedziała się nieoficjalnie amerykańska telewizja CNN.

- Grupy komandosów wchodzą i wychodzą z Afganistanu - powiedział reporterowi CNN wysoki rangą urzędnik amerykańskiego Kongresu. - Ma to na celu przeprowadzenie dokładnego rekonesansu w regionach, gdzie może być Osama bin Laden i członkowie jego terrorystycznego ugrupowania.

Anonimowe źródła telewizji podają także informacje o lotach samolotów zwiadowczych, które namierzyły już szereg „wartościowych celów” w Afganistanie.

Władze USA planują też zrzucać z samolotów żywność i lekarstwa dla ludności cywilnej tego kraju.

- Chcemy w ten sposób zdobyć serca i umysły ludzi, którzy są rządzeni przez talibów - powiedział urzędnik Pentagonu.



We Frankfurcie ponad 1000 osób protestowało wczoraj przeciwko wojnie z Afganistanem.

Fot. AP

Tymczasem telewizja al-Jazeera w Katarze poinformowała, że trzech komandosów zostało schwytanych przez wojska talibów. Informator stacji powiedział, że zatrzymani mieli przy sobie specjalistyczne mapy i broń.

Rewelacjom arabskiej telewizji zaprzeczają zgodnie talibowie i Pentagon.

- To bzdura. Nie zatrzymaliśmy żadnych Amerykanów - stwierdził mułła Obaidullah Akhund.

Zaprzeczył też, aby jakiegokolwiek siły USA lub państw sojuszników operowały w Afganistanie.

Jednym z celów zbliżających się nieuchronnie akcji militarnych Stanów Zjednoczonych ma być

uwolnienie ośmiu cudzoziemców, aresztowanych przez talibów za „szerzenie chrześcijaństwa”.

Są to przedstawiciele organizacji humanitarnej „Shelter Now International”. Ich proces ma się odbyć dzisiaj. Karą może być nawet dożywocie.

(wrób)

Wojna z terroryzmem

Atak nie tak szybko

■ Najprawdopodobniej atak USA na talibański Afganistan nie odbędzie się w najbliższym czasie. Tak przynajmniej zapowiadają amerykańskie media, opierając się na informacjach z Pentagonu.

■ Ponad 480 zatrzymanych lub aresztowanych osób to wynik prowadzonego śledztwa po zamachach w USA. Te dane podał John Ashcroft, prokurator generalny USA. Samo przygotowanie zamachu miało zaś kosztować około 500 tysięcy dolarów. Władze ujawniły

też tekst listu po arabsku, którego trzy kopie znaleziono w bagażach pozostawionych przez terrorystów. Jest to ściśła instrukcja, jak należy postępować przed i podczas porwania samolotów. Wypełniają ją też cytaty z Koranu i modlitwy.

■ W Niemczech aresztowano wczoraj Turka i dwóch Jemeńczyków podejrzanych o terroryzm. Mieli planować takie ataki na terenie RFN.

■ Rada Bezpieczeństwa ONZ uchwaliła wczoraj rezolucję nakładającą na po-

szczególne kraje obowiązek zamrażania kont osób podejrzanych o terroryzm. Z tą propozycją wyszły Stany Zjednoczone. Rezolucja w istotny sposób rozszerza rolę ONZ w globalnej wojnie z terroryzmem.

■ Stany Zjednoczone chwaliły... Sudan za współpracę w zwalczaniu międzynarodowego terroryzmu. W takim tonie wypo-

wiedział się Collin Powell, sekretarz stanu. Tymczasem Sudan do tej pory był na liście państw, które wspierają terroryzm.

■ Francuska policja ewakuowała i zamknęła wczoraj paryskie lotnisko Orly. Powodem były anonimowe groźby o możliwym ataku terrorystycznym. Jednak nic takiego się nie wydarzyło.

Został tylko popiół

Polak Jan Szumański, pracownik firmy budowlanej, uczestniczył w odgruzowywaniu placu WTC w Nowym Jorku. Jest tam od 11 września, czyli od momentu tragedii.

- Ilość ciał pod gruzami jest szokująca - mówi Szumański. - Są one porzysywane na strzępy. Na dodatek nad rumowiskiem unosi się nieprzyjemny słodkawy odor. To mieszanina zapachów rozkładających się ciał i olbrzymiej ilości produktów spożywczych. Na początku nie wszyscy ratownicy używali masek, bo przeszkadzały w pracy. Teraz nie da się bez nich obejść.

Szumański dodaje, że praktycznie nie ma szans na znalezienie żywych ludzi. Dlatego na placu WTC trwa już tylko usuwanie gruzów za pomocą ciężkiego sprzętu. - W rumowisku jest tak gorąco, że przypominają ono niemal wnętrze wulkanu - mówi Polak. - Nieraz, gdy znajdujemy metalową belkę, jest ona rozgrzana do czerwoności. Temperatura w niektórych miejscach gruzowiska osiąga 570 stopni Celsjusza! Tam po ofiarach ataku został tylko popiół.

W prenumeracie do 35% taniej niż w kiosku, z bezpłatną dostawą prasy pod Twoje drzwi

wydanie
w
niedzielęDziennik
Bałtycki

WIECZÓR
wybrzeża

Jeśli jeszcze nie wykupiłeś prenumeraty, zrób to teraz,
a niedzielne wydanie dostaniesz w prezencie!

siedem gazet w cenie pięciu

Korzyści dla prenumeratorów:

- bezpłatna skrzynka na prasę,
- gwarancja stałej ceny,
- zniżki do 50% na ogłoszenia drobne;
- Karta Klubu Prenumeratorka uprawniająca do zniżek i rabatów m.in. w restauracjach i punktach usługowych;
- konkursy z nagrodami organizowane wyłącznie dla prenumeratorów.

Zadzwoń pod bezpłatny numer infolinii 0 800 15 00 26, a skontaktuje się z Tobą nasz przedstawiciel.

Gdańszczanie dla zwierząt

Pokochać nierasowe



Jestem piękniejszy niż niejeden rasowy.



Czempion VI Wystawy Psów Nierasowych - suczka Greta i jej pani Katarzyna Gralak.

Fot. Robert Kwiatek

Gdańszczanie aktywnie obchodzą Tydzień Dobroci dla Zwierząt. Właściciele kundelków dopinguwali wczoraj swoich ulubieńców w konkursach podczas VI Wystawy Psów Nierasowych na Długim Targu w Gdańsku. Ci, którzy jeszcze psa nie mają, odwiedzili Międzynarodowe Targi Gdańskie SA, gdzie odbywała się aukcja bezdomnych czworonogów.

- Chcę kupić dużego psa - stwierdził Stanisław Bor-

kowski z Gdańska, który uczestniczył w aukcji. - Nie wiem tylko, czy znajdę tutaj odpowiedniego.

Violetta Villas, wielka miłośniczka zwierząt, zadeklarowała, że przysparza aż dziesięć psów z oruńskiego schroniska.

- Będą miały u mnie dobre warunki i, co najważniejsze, miłość - stwierdziła Violetta Villas. - W domu w Lewinie koło Kudowy Zdroju mam 300 kotów. W tej samej miejscowości prowadzę coś w rodzaju

schroniska, gdzie mieszkają 183 psiaki. Ja i pięciu moich pracowników czyszcimy wybiegi zwierząt, gotujemy im strawę, dbamy o nie, gdy są chore. Mam też kozy, które latem pasą się w moim ogrodzie. Kocham wszystkie zwierzęta.

(sr)

Wystawę uświetnił m.in. występ Krystyny Sienkiewicz.

Fot. Robert Kwiatek



Dwanaście spośród dwudziestu bezdomnych psów znalazło wczoraj właścicieli.

Fot. Robert Kwiatek

Zwycięzcy wystawy

Podczas VI Wystawy Psów Nierasowych zwyciężyli w konkurencjach:

- na najładniejszy ogon - pies Sonia, właścicielka Katarzyna Gąsiorowska; pies Tobi, właścicielka Ewa Kochanowska,
- na najzabawniejszą mordkę - pies Tofi, właścicielka Anna Szeniman; pies Foks, właściciel Paweł Wachała,
- na psa najbardziej podobnego do właściciela - pies Misio, właściciel Mieczysław Kolaska; pies Greta, właścicielka Katarzyna Gralak; pies Kluska, właściciel Oskar Czaja,
- na najbardziej wielorasowego - pies Tola, właścicielka Agata Jargieła,
- na najpiękniej udekorowanego - pies Zuzia, właścicielka Maria Wyszomińska
- na najlepiej wytresowanego - pies Sonia, właścicielka Katarzyna Gąsiorowska.

Urodziny Klifu

Zabawa na piątkę



Nieczęsto można oglądać pokazy skomplikowanego breakdance. Nic dziwnego więc, że klienci Klifu nie mogli oderwać wzroku od tańczących.

Fot. Elżbieta Chylińska

Wiele atrakcji czekało wczoraj na klientów gdyńskiego Klifu. Hucznie, bo z tańcami i ogromnym tortem, obchodzono piąte urodziny Centrum Handlowego Klif.

Zgodnie z kalendarzem, piąte urodziny T.C.H. Klif przypadają dopiero jutro. Dzięki temu jednak, że przyjęcie urodzinowe odbyło się w sobotę, w zabawie udział wzięło bardzo wielu klientów. Specjalnie dla nich, centrum otwarte było do godz. 24.

Wszystko rozpoczęło się o godz. 14. Wtedy też w roli głównej wystąpili tancerze. Widzowie zobaczyli wielokrotnych reprezentantów Polski na międzynarodowych konkursach tanecznych. Później także sporo tańczono, chociaż w nieco innym stylu. Na scenie pojawili się wykonawcy breakdance'a. Do wzięcia było sporo nagród w kilku konkursach.

Duża gratka czekała także na łowców autografów. Około godz. 19 Trójmiejskie Centrum Handlowe Klif, odwiedził Paweł Deląg. Znany, chociażby z „Quo vadis” Jerzego Kawalerowicza, aktor spotkał się ze swoimi fanami. Później przyszedł czas na ogromny tort. Każdy z klientów mógł otrzymać kawałek tego urodzinowego poczęstunku. - Palce lizać! - mówili.

Największe emocje organizatorzy zachowali na koniec imprezy. Około godz. 23 wśród uczestników zabawy losowano główną nagrodę - Mercedesa klasy A.

Anna Plińska

Zamknięte lotnisko

Pas do remontu

W związku z remontem pasa startowego w Porcie Lotniczym Gdańsk - Trójmiasto, jeszcze dzisiaj odwołane są tam rejsy:

- LO818 Gdańsk - Warszawa,
- LO3062 Gdańsk - Warszawa,
- LO383 Gdańsk - Hamburg (ten rejs odbędzie się na trasie Warszawa - Hamburg).

Pozostałe rejsy odbędą się zgodnie z rozkładem. Bliższych informacji udzielają biura sprzedaży i rezerwacji Polskich Linii Lotniczych LOT w Trójmieście oraz w Słupsku. Informacje na temat odwołanych rejsów można też uzyskać pod całodobowym numerem Centrum Informacji i Rezerwacji Pasażerskiej LOT - 0 801 300 952 (koszt połączenia według taryfy lokalnej).

(sr)

PROMOCJA

7 dni w naszym mieście

 **naszemiasto.pl**

UCZ SIĘ JĘZYKÓW Z NAMI

We wtorek, 2 października w dodatku **Praca**

konkurs

z English Unlimited
– Sprawdź swój angielski
Wygraj wspaniałe nagrody



NORDCOOP Sp. z o.o.

Zakład nr 1, 81-061 Gdynia, ul. Hutnicza 40
Tel. dz. zbytu 623-57-85, 623-56-49, 623-14-51 fax

PRODUKCJA PREFABRYKATÓW BETONOWYCH

PŁYTY STROPOWE KANAŁOWE typu „ŻERAŃ” NOWEJ GENERACJI
„NIE KLAWISZUJĄCE” - o dł. 240-720 cm, szer. 60, 90, 120, 150 cm,
obc. 450-1000 kG/cm²

BETON TOWAROWY - od B-7,5 do B-30 oraz beton specjalistyczny wg
życzenia klienta

BŁOCKI BETONOWE - o wymiarach 38 x 24 x 12 cm

ELEMENTY RÓŻNE - płyty jezdne, mury oporowe, płyty chodnikowe, obrzeża
trawnikowe

ELEMENTY SYSTEMOWE FAMBET-1

PŁYTY STROPOWE typu „FILIGRAN” - Fambet-3

**NA NASZE WYROBY WYSTAWIAMY
ZAŚWIADCZENIA O JAKOŚCI
POSIADAMY CERTYFIKATY**

B. 100602/A/1372

GAZOWE URZĄDZENIA GRZEWCZE

JUNKERS

Beretta
KOTŁY I PODGRZEWACZE

Vaillant

SPRZEDAŻ - MONTAŻ - TRANSPORT

**NAJWIĘKSZY WYBÓR GAZOWYCH
TERM ŁAZIENKOWYCH**

**ŚWIATOWA NOWOŚĆ – JUNKERS, BOSCH,
THERMOTECH**

**POLECAMY GAZOWY PODGRZEWACZ WODY
WRP 250-8 „HYDROPOWER”**

RATY BEZ ODSETEK



GE Capital Bank

– AUTORYZOWANY MONTAŻ UPRAWNIAJĄCY
DO 2-LETNIEJ GWARANCJI NA WSZYSTKIE
URZĄDZENIA MARKI JUNKERS

UWAGA!!!

PRZYJMujemy ZLECENIA TELEFONICZNE

P.H.U. "ELEKTRON"
80-831 GDAŃSK
ul. Piwna 14/15
tel. 301-07-32



Wydarzenia

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

Nocna premiera nowej części słynnego cyklu J. K. Rowling

Po Harry'ego w ogonku



Przedwczoraj o północy wielbicieli Harry'ego Pottera stali w długich kolejkach po nową część cyklu.

Fot. Adam Warżawa

Premiera czwartej części książkowego cyklu o Harrym Potterze odbyła się w kilku trójmiejskich księgarniach dokładnie o północy z piątku na sobotę.

- Kolejka przed moją księgarnią zaczęła się formować już na godzinę przed północą - informuje właściciel księgarni w centrum Gdańska. - Takiej sytuacji nie widziałem od lat. W kolejce były dzieci z rodzicami i nastolatki. Wiele dzieci było przebranych w potterowskie maski.

Książka brytyjskiej pisarki J. K. Rowling, której czwarta część „Czara ognia” ukazała się właśnie w Polsce, jest fenomenem

nie tylko marketingowym. Już od dawna na światowym rynku żadna powieść nie sprzedawała się w kilkunastu milionach egzemplarzy. Cykl potterowski sprzedaje się doskonale także w naszym kraju: wydawca - poznańska oficyna Media-Rodzina wydrukowała już ćwierć miliona kopii i przewiduje dodruki.

Promocja serii wydawniczej przypomina raczej kampanie reklamowe filmów hollywoodzkich. Oprócz samego papierowego produktu można kupić figurki bohaterów, przebrania, maski. Harry Potter obrósł w światową sieć fanklubów. Prezesem

polskiego odgałęzienia tego stowarzyszenia jest Tytus Hołdys, syn byłego lidera legendarnej grupy rockowej Perfekt.

W samym Trójmieście sprzedało się ponad 10 tys. kopii. Sprzedaż oczywiście będzie trwać dalej i książka z pewnością osiągnie ponad milionowy nakład.

- Moim osobistym zdaniem cykl o Potterze nie

jest książką niezwykłą - komentuje gdański wydawca. - Trudno szukać w niej charyzmy, którą np. mają powieści o Mumin-kach. Jednak J. K. Rowling udało się zrobić coś fenomenalnego: zmusić do czytania społeczeństwo, które w ekspresowym tempie zmienia się w zbiorowisko analfabetów.

Tomasz Rozwadowski

Czterolatek

Pierwszy tom cyklu J.K. Rowling ukazał się w Wielkiej Brytanii w 1997. Seria ukazuje się w Polsce od 2000 r. Dotychczas do czytelników dotarły: „Harry Potter i kamień filozoficzny”, „Harry Potter i komnata tajemnic”, „Harry Potter i więźni Azkabanu” i obecnie „Czara ognia”. Zdaniem księgarzy do popularności cyklu przyczyniają się też znakomite przekłady Andrzeja Polkowskiego.

Klubu Inteligencji Katolickiej 20 lat minęło

XX-lecie działalności świętował wczoraj gdański oddział Klubu Inteligencji Katolickiej. W 1981 r. do gdańskiego KIK należało 700 osób, dzisiaj 120.

- Wtedy najstarsi z nas mieli nawet 70 lat - wspomina Izabella Suchocka, skarbnik KIK. - Teraz wielu z nich już nie żyje. A o nowych ludzi coraz trudniej.

Trudności w pozyskaniu nowych członków Izabella Suchocka upatruje w dużej różnorodności duszpasterstw działających obecnie w Kościele. Być może

wielu odstrasza przymiot „inteligencja”, zawarty w nazwie. Działalność KIK nie jest jednak adresowana jedynie do ludzi z wykształceniem wyższym.

KIK na co dzień służy pomocą potrzebującym, wspiera wychodzących z alkoholizmu i upośledzonych, organizuje wypoczynek dla dzieci. KIK to również spotkania dyskusyjne, wspólna modlitwa, pielgrzymki.

Gdański Klub Inteligencji Katolickiej mieści się przy ul. Ogarnej 64/65. Zaprasza w każdą środę w godz. 13-17. (kż)



Po porannej mszy w Katedrze Oliwskiej, uczestnicy jubileuszowego spotkania przenieśli się do auli seminarnej.

Fot. Adam Warżawa

Gdańsk. Na grzybobranie

Szlakiem borowika

Pod brzozą najlepiej szukać koźlarza, borowik ukryje się pod sosną, świerkiem lub bukiem, maślaki wolą modrzewie. Nie trzeba wyjeżdżać na Kaszuby, w Trójmiejskim Parku Krajobrazowych grzybów co niemiara.

Na grzybobranie zaprosił nas Marcin Wilga, znawca tych smakowitych kąsków runa leśnego. Zaczynamy od starej Oliwy, przy wejściu do Parku im. Adama Mickiewicza.

- Skracając w lewo, od zażytkowej kuźni dochodzimy do początku doliny Zakłęsy - zaczyna prowadzić szlakiem grzybnym Marcin Wilga. - Dalej wchodzimy w las pod górę. Docieramy do samotnego kasztanowca, przy którym ponownie skręcamy w lewo i idziemy leśnym traktem lekko wznoszącym się w górę. Wzdłuż niego posadzono rząd egzotycznych daglezi zielonych i sosen wejmutek. Po prawej stronie ustawiono wiele niedużych głazów narzutowych.

Tęguskór woli torfowisko

Podążając tym szlakiem docieramy do Szwedzkiej Grobli.

- Nazwa drogi wywodzi się z XVII wieku - mówi Marcin Wilga - Ponoć tędy oddziały szwedzkie, dowodzone przez generała Wrangla, podeszły do Oliwy, którą zdobyły i ograbily. Termin

grobla pierwotnie dotyczył jedynie niewielkiego wału ziemnego, którym poprowadzono drogę. Całość została później nazwana Szwedzką Groblą. Bardzo interesującym miejscem po drodze, jest śródlądowe torfowisko. Wokół niego rośnie grzyb zwany tęguskórem pospolitym. Na nim pasożytuje podgrzybek pasożytniczy, podlegający ochronie.

- Większość grzybów występuje pod określonymi gatunkami drzew - mówi Marcin Wilga. - Wchodząc w symbiozę z korzeniami drzew. Dlatego borowika szlachetnego najlepiej szukać w sosnach, świerkach lub bukach. Najwięcej borowików ciemnobrązowych znajdziemy na wzgórzu Botwina. Należy przy tym wiedzieć, że nie wolno wchodzić w uprawy leśne, w których drzewa nie osiągnęły czterech metrów wysokości. Z brzozą związany jest grzyb koźlarz babka i koźlarz pomarańczowożółty. Natomiast koźlarz grabowy wyrasta pod grabami. W lasach oliwskich możemy znaleźć także maślaki i podgrzybki. Maślaków należy szukać w pobliżu sosen. Szczególnie dużo ich znajduje się na zboczach Doliny Radości. Z kolei maślaka żółtego znajdziemy pod modrzewiami.

W Dolinie Radości znajdziemy również podgrzybka złotawego i podgrzybka brunatnego.

Nie zaglądać pod dęby i buki

Idąc dalej możemy się wielokrotnie natknąć na muchomor sromotnikowy.

- To najbardziej trujący grzyb - mówi Marcin Wilga. - Objawy zatrucia pojawiają się nawet dopiero po kilku dniach. Aż dziewięćdziesiąt procent przypadków zatruc tym grzybem kończy się śmiertelnie. Rośnie najczęściej w pobliżu buków i dębów. Do gatunków trujących zalicza się także muchomor wiosenny i jadowity. Są jednak gatunki muchomorów, które nadają się do spożycia. Na przykład muchomor twardy, rdzawobrzowy oraz czerwony.

Przez całą drogę towarzyszy nam sromotnik bezwstydny. Dojrzałe sztuki można wykryć bez problemu nawet z odległości kilkunastu metrów po nieprzyjemnym zapachu.

Poszukaj paproci

Mniej więcej w połowie drogi znajduje się punkt widokowy Małe Bieszczady.

- Nazwa jest oczywista - mówi nasz przewodnik. - Rozciąga się stąd wspaniała panorama na zespół drzewostanów mieszanych, porastających okolice Doliny Radości. Około 600 m dalej, po lewej stronie znajdują się kolejne sosny wejmutki.

Interesującym obiektem na szlaku jest wąwóz o stro-

mym zboczu od strony zachodniej.

- Nazywa się on Wąwozem Karoliny. Powstał w wyniku erozyjnej działalności wód roztopowych z ustępującego lodowca skandynawskiego. Przy jego dnie rośnie pięć egzemplarzy rzadkiej w naszym klimacie paproci - podrzenia żebrowca oraz jeden okaz widłaka wronca.

Wędrowkę Szwedzką groblą kończymy na Złotej Karczmi skąd można autobusem wrócić do Wrzeszcza. (ph)



Marcin Wilga przekonuje, że w Trójmiejskim Parku Krajobrazowym można znaleźć wiele gatunków grzybów jadalnych i niejadalnych.

Fot. Robert Kwiatek



REKLAMA

ogłaszaj się!

Wokół Domu

zawsze we wtorek

Dziennik Bałtycki WIECZÓR wybrzeża

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 620-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-42

ogłaszaj się!

Świat Zakupów

zawsze w czwartek

Dziennik Bałtycki WIECZÓR wybrzeża

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 620-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-42

FORIS



NOWE OKNA INNE NIŻ WSZYSTKIE

FORIS to bezołowiowe i bezkadmowe okna PVC najnowszej generacji

Ekologiczne • Estetyczne • Nowoczesne • Solidne

...gdzie kupić okna FORIS...

Gdynia: JANDA ul. Chwaszczyńska 172 tel: 629 00 36, Gdańsk: LONGINEX ul. Waryńskiego 2a tel: 341 37 88, Wejherowo: JANDA ul. Wczasowa 6 tel: 672 61 20, Kartuzi: LONGINEX Kiełpino ul. Kartuska Leszno tel: 684 01 11, Lębork: LONGINEX Cewice Os. Młodych 10 tel: 861 14 04, Miastko: PBT ul. Kaszubska 21 tel: 857 20 17, Starogard Gdański: DOM PLAST Os. 60 lecia O.N.P. 1 H tel: 562 88 81, AB JACEK Pinczyn Karolewo 4 tel: 588 47 12, Człuchów: LeBOS ul. Sienkiewicza 48a tel: 834 12 67, Iława: IPB ul. Lubawska 3 tel: 648 24 88, Tuchola: OKNO-PLAST Bładowo 81 tel: 334 31 93

Premiera w Operze Bałtyckiej

Puccini pierwszy



„Cygania” Pucciniego rozpoczęła wczoraj sezon w Operze Bałtyckiej.

Fot. Robert Kwiatek

W Państwowej Operze Bałtyckiej premierą „Cygani” Giacomo Pucciniego rozpoczął się sezon. Jedno z najwybitniejszych dzieł w całym światowym repertuarze opowiada życiowe i sentymentalne perypetie zbuntowanej dziewiętnastowiecznej młodzieży, a konkretnie paryskiej bohemy. Uboga hafciarka Mimi (na zmianę Aleksandra Zielińska i Marta Abako) zakochana w poecie Rudolfe (Paweł Skałuba) umiera na gruźlicę. Przeciwnieństwem słodkiej, niewinnej Mimi jest Musetta (Jagna Jędrzyńska) - kołkieta i elegantka, kochanka przyjaciela Rudolfa - malarza Marcela (Leszek Skrla). Długi, głód i brak perspektyw oczywiście doprowadzają do dramatycznych kulminacji. Opera zapowiada, że dzięki pozyskaniu nowego sponsora na jej afiszu co roku będzie pojawiać się nowa produkcja. Poprzedzka zawieszona jest wysoko, gdyż repertuar Pucciniego stawia wysokie wymagania artystom. Na szczęście „aparatury wykonawczy” trójmiejskiego środowiska muzycznego jest w stanie sprostać temu wyzwaniu. A jak wiadomo, lokomotywą dobrego teatru operowego musi być Rossini, Verdi i Puccini. Dotąd w teatrze muzycznym nie wymyślono nic lepszego od solidnego bel canta.

(tor)

10 Yach Film Festiwal

Klipy wokół Bałtyku

Jubileuszowy festiwal polskich teledysków muzycznych jest być może ostatnim tego rodzaju przeglądem.

Głównie dlatego, że staje się spotkaniem twórców i producentów klipów z całego regionu bałtyckiego.

- Z polskim klipem dzieje się różnie - komentuje twórca festiwalu Yach Paszkiewicz. - Najważniejsze jest to, że mimo zmiennych kolei losu, polegających głównie na problemach finansowych i trudnościach w dostępie do telewizyjnych anten, stał się pełnoprawną gałęzią przemysłu muzycznego.

Obfitość i różnorodność

Polska produkcja muzycznych wideo zbliża się ostatnio do poziomu 200 realizacji rocznie.

Oczywiście produkcje te są bardzo różne pod względem finansowym i technicznym: za kilkadziesiąt tysięcy złotych powstaje teledysk na poziomie amerykańskim czy europejskim, za kilkanaście dobra produkcja podziemna, za kilka tania (co nie znaczy, że nieinteresująca artystycznie) animacja komputerowa.

- Sytuacja polskiego klipu po latach tustych w połowie poprzedniego dziesięciolecia, kiedy silnym producentem była telewizja publiczna, gwałtownie się pogorszyła - analizuje Yach.

- Teraz ponownie jest lepiej. Powstały dwa ogólnokrajowe kanały muzyczne, a istotnym rynkiem stały się też telewizje lokalne, publiczne i prywatne. Rzadziej niż w poprzednich latach po-



Magda Maruta i Monika Rutecka z oficjalnymi koszulkami festiwalowymi.

Fot. Adam Warżawa

wstają klipy, które nie są w ogóle emitowane.

Piękno polskie, piękno obce

Podczas zeszłorocznego festiwalu doszło do przełomu w kontaktach międzynarodowych. Pojawili się organizatorzy fińskiego festiwalu klipów i znani reżyserzy teledysków ze Szwecji. W konsekwencji oprócz konkursu krajowego w tym roku wystartował festiwal klipu nadbałtyckiego pokazujący najlepsze realizacje z całej Skandynawii, Litwy, Łotwy, Estonii i Niemiec.

- Otwiera się zupełnie nowa perspektywa - mówi Szwed Henrik Larson, reżyser i juror. - Szwedzki przemysł muzyczny jest jednym z najsilniejszych na

świecie, nie brak pieniędzy i innego typu możliwości do realizacji dobrych teledysków, ale w Polsce istnieje ogromny potencjał. Oprócz reżyserów i operatorów tu jest to co najważniejsze, czyli wykonawcy na światowym poziomie, których jest niewielu w Skandynawii. Kayah, Maleńczuk, Kazik Staszewski czy Kasia Nosowska są prawdziwymi skarbami tej kultury.

- Niesamowite jest, jak wiele nas dzieli mimo bliskości geograficznej - dodaje Yach. - Istnieje bardzo szerokie pole do wymiany jakości artystycznych, potencjału produkcyjnego i wzajemna fascynacja.

Wyniki obu konkursów poznamy już dzisiaj.

Tomasz Rozwadowski

Jury i nominacje

Tegoroczny skład jury festiwalu należy do najmocniejszych w historii. Same nazwiska mówią za siebie: Walter Chelstowski, Jacek Dybowski, Janusz Józefowicz, Zbigniew Jujka, Marek Niedźwiecki, Marek Piwowski, Paweł Sito, Elżbieta Skrętkowska, Allan Starski, Wojciech Waglewski, Yach Paszkiewicz, Magda Kunicka-Paszkiewicz.

Nominacje

Grand Prix: VooVoo „Kokoryn II”, Yugoton i Kazik „Malcziki”, Kayah i Cesaria Evora „Embarcacao”, Liroy „L2K”, Lipa „Co noc”, Smolik i Rojek „50 tysięcy 881”.

Reżyseria: Filip Kovcin „Malcziki”; Filip Kovcin, Bolesław Pawlica, Jarosław Szoda „Embarcacao”; Dawid Marcinkowski „Czary mary”; Michał Marczak „Dove Vai”; Rafał Paradowski „50 tysięcy 881”; Krzysztof Pawłowski „Dla ciebie”.

Angielski od najmłodszych lat

„Angielski w ziółku”, „Trzyletni poliglota” - takie tytuły ukazywały się ostatnio w prasie. Będąc mamą 2,5-letniej Jagódki śledziłam je z wielkim zainteresowaniem, ale i niedowierzaniem. Nie mieściło mi się w głowie, że angielskiego można uczyć nawet roczne brzdące. Patrząc z powątpiewaniem na moją córeczkę, ale mimo wszystko postanowiłam wybrać się na bezpłatną lekcję pokazową do nowo otwartego Centrum Helen Doron w Gdańsku. Wszłam z podejrziwą miną z góry wszystkim oznajmiając, że przyszłam tylko na próbę, bo moja córeczka jest za mała i na pewno nic z tego nie wyjdzie. Razem z innymi dziećmi i ich mamami siadłyśmy na poduszkach wokół „pani od angielskiego”. I tak zaczęła się nasza przygoda z tym językiem metodą Helen Doron. Dla mojej córeczki to wspaniała zabawa, śpiewanie piosenek, energiczna gimnastyka - wszystko po angielsku i ani słowa w języku polskim, który dzieci przed lekcją „pakuja” do autobusu i wysyłają na niedługą wycieczkę. Dla mnie to podwójna radość, gdy widzę, jak moje dziecko chłonie angielski, przy okazji świetnie się bawiąc. „Na próbę” chodzimy już prawie rok. Efekty przeszły moje oczekiwania. Jagoda słucha kaset na okrągło, zachęca mnie do zabawy po angielsku, jak gdyby od niechcenia śpiewa angielskie piosenki - co ważne: ze zrozumieniem. Na spacerze, w sklepie czy w zoo często z jej ust padają angielskie słowa, które wypowiada z łatwo dostępną radością. Ostatnio zaczęła „uczyć” angielskiego swoją 1,5-roczną siostrę Dorotkę, która słucha z nią kaset i bardzo chętnie naśladuje 3,5-letnią dziś „nauczycielkę”. Zresztą jesienią Dorotka też zacznie chodzić na zajęcia. Bo próba się udała. Zawsze warto próbować, jeśli może to dać lepszy start naszym dzieciom.

Krystyna Idzior - mama 3,5-letniej Jagody i 1,5-rocznej Dorotki

Helen Doron
Early English

Angielski dla dzieci w wieku 1-9 lat metodą Helen Doron

Zapraszamy dzieci w wieku 1-9 lat wraz z rodzicami na bezpłatne lekcje pokazowe we wrześniu 2001 r.

Szczegółowe informacje i zgłoszenia:

Centrum Helen Doron
Gdańsk, ul. Podkarpacka 13
Tel. 058/342-61-99
www.helendoron.com.pl

Uwaga: Zajęcia prowadzone też będą w Gdańsku-Osowej

Centrum Helen Doron
Gdynia, ul. Wzg. Bernadowo 200
Tel. 664-73-01

Tekst na prawach ogłoszenia R-13035/A/1013

Wyślij
Mu
ekartkę
30 września Dzień Chłopakazaprasza:
naszemiasto.plJutro
1 października
czytaj w DziennikuJak
zająć
dziecku
czas
po szkole?

- kluby osiedlowe
- domy kultury
- ośrodki sportowe



Sprawdź, gdzie, jak warto spędzić wolny czas

Imprezy w Trójmieście na okrągło

Wtorek 2.10.2001

■ Koncert

19.00 W Operze Bałtyckiej we Wrzeszczu, al. Zwycięstwa 15, kompozycje Włodzimierza Nahornego „Fantazja polska. Improwizacje na temat muzyki Chopina, Karłowicza i Szymanowskiego”. Bilety od 20 do 35 zł są do nabycia w kasach opery. Informacja telefoniczna pod numerem 763-49-06.

Środa 3.10.2001

■ Spotkanie

16.30 We Wrzeszczańskej Konfraternii Twórców Tawerna Psychonautów przy ul. Grunwaldzkiej 44, spotkanie z poetą i bardem Jackiem Kaczmarskim pod tytułem „Wędrowiec dwóch światów”. Wstęp wolny.

■ Wernisaże

18.00 i 18.45 W Państwowej Galerii Sztuki w Sopocie, ul. Powstańców Warszawy 2/6, otwarcie dwu nowych wystaw: o godz. 18 obiekty i wideo Wojciecha Zamiary „Jest jak jest” o godz. 18.45 malarstwo i rysunek Henryka Cześnika. Ekspozycje będą czynne do 28 października od wt. do ndz. w godz. 11-18. Bilety 2,50, 3 i 5 zł.

Środa-niedziela 3-7.10.2001

■ Biesiada Gdańska

17.00 W środę na Targu Węglowym w Gdańsku, otwarcie pięciodniowej „Biesiady gdańskiej”. O godz. 18.30 występ kabaretowy Jacka Ziobro, a o godz. 20 koncert zespołu Dżem. Po koncercie biesiada i karaoke. Wstęp wolny.

Czwartek 4.10.2001

■ Spotkanie

18.00 W Ratuszu Głównego Miasta w Gdańsku, ul. Długa 47, promocja nowej książki znanego polskiego podróżnika Romualda Koperskiego „Przez Syberię na gapę”. Książka ukazuje egzotyczne klimaty dzikiej Syberii. Wstęp wolny.

■ Koncert

20.00 W Contrast Caffé w Gdyni przy bulwarze Nadmorskim, koncert bluesowy Midnight Train. Wstęp wolny.

Czwartek-piątek 4-5.10.2001

■ Teatr

19.00 W Teatrze Muzycznym w Gdyni musical „Hair” w reż. Wojciecha Kościelniaka.

Bilety w cenie od 31,50 i 39 zł.

Piątek 5.10.2001

■ Koncert

19.00 W Auditorium Novum Politechniki Gdańskiej we Wrzeszczu, ul. Siedlicka, wystąpią soliści oraz niemiecki chór Choranima Nova z Hanoweru i Orkiestra Polskiej Filharmonii Bałtyckiej pod batutą Lorenza Mülera. W programie muzyka F. Mendelssohna. Bilety w cenie od 15 do 35 zł są do nabycia w kasach filharmonii. Rezerwacja pod numerem telefonu: 347-16-17.

Piątek-sobota 5-6.10.2001

■ Balet

11.00 (pt.) i 18.00 (sob.) w Operze Bałtyckiej we Wrzeszczu, al. Zwycięstwa 15, balet Sergiusza Prokofiewa „Romeo i Julia” w wyko-

naniu solistów i zespołu baletu Opery Bałtyckiej i uczniów Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej w Gdańsku. Bilety od 20 do 40 zł są do nabycia w kasach opery.

Niedziela 7.10.2001

■ Opera

19.00 W Państwowej Operze Bałtyckiej we Wrzeszczu, al. Zwycięstwa 15, drugi spektakl premierowy „Cyganerii” Giacomo Pucciniego w reżyserii Hanny Chojackiej. Ostatnie w tym roku przedstawienie „Cyganerii” odbędzie się 30 listopada.

Na to przedstawienie bilety w cenie od 20 do 40 zł są do nabycia w kasach Opery Bałtyckiej we Wrzeszczu, al. Zwycięstwa 15. Informacja tel. pod nr. 763-49-12.



Musical „Hair”

Fot. Robert Kwiatek

REKLAMA

ogłaszasz się!

Auto moto
Gratka
zawsze w środę

Dziennik
Bałtycki

WIECZÓR
wybrzeża

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 620-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-42



ogłaszasz się!

Podróże
zawsze w sobotę

Dziennik
Bałtycki

WIECZÓR
wybrzeża

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 620-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-42



ogłaszasz się!
zawsze we wtorek

Dziennik
Bałtycki

WIECZÓR
wybrzeża

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 620-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-42



KLEJE DO GLAZURY

RADIO
ESKA
NORD
106.7...96.4
PATRONAT MEDIALNY

CEKOL®

GRUNTUJĄCO - KLEJĄCA PROMOCJA
DO KAŻDEGO OPAKOWANIA KLEJU
EMULSJA GRUNTUJĄCA GRATIS



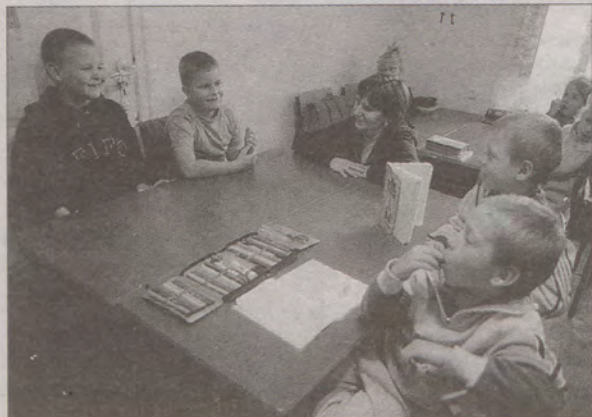
WYKAZ PUNKTÓW OBJĘTYCH PROMOCJĄ:



AGA-M s.c.	GDĄSK, ul.Kartuska 249
BYSEWO P.H	GDĄSK, ul.Gen.J.Hallera 16
CHEMIA P.H Sp. z o.o.	GDĄSK, ul.Grunwaldzka 363
ELMAR	GDĄSK, ul.Pilotów 25
GANDALF F.H.U	GDĄSK, ul.Krzywoustego 24
HAMER F.H.U	GDĄSK, ul.Okulickiego 2a/13
HURT-DETAL	GDĄSK, ul.Dąbrowszczaków 11
IMPEX Sp. z o.o.	GDĄSK, Trakt św.Wojciecha 123/1
KARO s.c.	GDĄSK, ul.Słowackiego 83
KIM s.c.	GDĄSK, ul.Piastowska 98
MALTA s.c.	GDĄSK, ul.Siennicka 30/40
MICHALSKI P.H.U.	GDĄSK, ul.Wilków Morskich 4a
NORDOM P.H	GDĄSK, ul.Grunwaldzka 491
R&L-MAZUREK s.c.	GDĄSK, ul.Hoża 14
SAWICKI F.H.T	GDĄSK, ul.Sienna 18/23
TRAFFIC Corporation	GDĄSK, ul.Szczecińska 41/49
WERMAL	GDĄSK, ul.Barniewicka 1
HANDLOBAŁT PH Sp. z o.o.	GDYNIA, ul.Energetyków 5
METAL-DOM s.c.	GDYNIA, ul.Żukowska 22
WARBUD s.c.	GDYNIA, ul.Halicka 10
GS SAMOPOMOC CHŁOPSKA	KOLBUDY, ul.Przemysłowa 3
KOMEX P.P.H	KOLBUDY, ul.Dworcowa 5
PATOKA F.H.U	LUBLEWO, ul.Wybickiego 58
KINGA P.H.U	NOWY DWÓR, ul.Dworcowa 11
MILLENM F.H.U	PRUSZCZ GD., ul.Sikorskiego 2
BAZAR P.H.U	PRZEJAZDOWO, ul.Główna 18
WALDI-FARBY	SOPOT, al.Niepodległości 765a
PRI Sp. z o.o.	STAROGARD GD., ul.Zielona 20
ABC SKLEP	TCZEW, ul.30 Stycznia 35
FEDEROWICZ	TCZEW, ul.Armii Krajowej 84

Szkoła w remoncie

Uczą się na plebanii



Pierwszacom lekcje na plebanii bardzo się podoba-
ją. Wychowawczyni, Elżbiecie Niewiadomskej - też.

Fot. Krzysztof Mystkowski

Stoły, krzesła, tablice, a przy nich - uczniowie. Ale to nie są zwyczajne klasy i zwyczajna szkoła. Od 3 września dzieci ze Św. Wojciecha mają lekcje... na plebanii.

- Szkoła Podstawowa nr 41 została zniszczona przez powódź - tłumaczy Iwona Trzcińska-Okajima, dyrektor placówki. - Woda spływająca ze wzgórz morenowych zalała suterene, w której były świetlica, stołówka, kuchnia i pomieszczenia socjalne. Przez dach dostała się też do biblioteki, sali komputerowej, gabinetu przyrodniczego i pokoju nauczycielskiego. Zniszczyła posadzkę w sali gimnastycznej. Natychmiast rozpoczęliśmy remont, ale okazało się, że straty są większe niż początkowo sądziliśmy. Nikt nie przewidział, na przykład, że ściany zaczną... kopać i trzeba będzie wymieniać instalację elektryczną. Nie zdążyliśmy do końca wakacji. A dzieci nie chciały chodzić do innej szkoły. Złóżmyż, że najbliższa znajduje się na Oruni, trzy kilometry od Św. Wojciecha. Proboszcz parafii Św. Wojciecha, ksiądz Krzysztof Ziobro, doskonale to rozumiał. I... udzielił gościny. Pewnie nie przewidział, że potrwa ona tak długo. W budynku praca wre. Fachowcy informują, że uporają się z pracami do końca października.

(ir)

Umacniają wały

Kafar wbija ścianki

Przy Kanale Raduni, w pobliżu cmentarza, hałasuje kafar, uwijają się robotnicy. Właśnie kończą wbijanie tzw. ścianek Larsena, które wzmocnią podmyte wały. Mieszkańcy Św. Wojciecha patrzą im na ręce. - Gdy zauważyliśmy, że wał zaczyna się obrywać, wpadliśmy w panikę - tłumaczy. - Przecież w tym miejscu, 9 lipca, powstała wielka wyrwa. - Wszystkie prace wykonujemy solidnie - zapewnia Piotr Staszczynski, zastępca dyrektora „Gdańskich Melioracji”. - Tam, gdzie wbijamy ścianki Larsena, już żadne zagrożenia nie wystąpią.

(ir)

Nasza sonda

Jak się mieszka w dzielnicy

Boimy się skarpy

Marianna Zielińska
emerytka

- Cztery lata temu kupiliśmy dom przy ul. Stromej. Remontowaliśmy go od podstaw, bo to była ruina. A podczas lipcowej powodzi spłynęły na nas ze wzgórz morenowych masy błota, zniszczyły całą pracę. Zaczynamy od początku, ale boimy się, że skarpa znów runie i dojdzie do nieszczęścia. Wciąż nie wiemy, czy Urząd Miejski nam pomoże.



Fot. K. Mystkowski

Nie ma kanalizacji

Stanisław Patyjewicz
były sołtys

- W latach 70. byłem tu sołtys, walczyłem o sprawy mieszkańców. Zbudowaliśmy wodociąg, domagaliśmy się skanalizowania dzielnicy. Skończyło się na obietnicach, do tej pory na taką inwestycję nie znalazły się pieniądze. Martwi mnie też kiepska komunikacja do Pruszcza choć to rzut kamieniem. W sobotę na autobus 232 trzeba czekać prawie trzy godziny!



Fot. K. Mystkowski

Św. Wojciech

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

Dzielnica żyje powodzią

Budują, remontują i płaczą

Święty Wojciech przypomina wielki plac budowy. Jedni rozbierają budynki zniszczone przez powódź, inni zalewają fundamenty pod nowe domy. Jedni remontują i suszą mieszkania, inni wyprowadzają się do hoteli i znajomych, by w „normalnych” warunkach przetrwać zimę.

To specyficzna dzielnica. Niby tylko dziewięć kilometrów od centrum Gdańska, a miejska władza rzadko w niej bywała. Mieszkańcy radzili sobie sami. Zwłaszcza że 80 proc. budynków - to domy prywatne. Niektóre z 1890 roku, młodsze - z 1920.

- Dopiero podczas powodzi świat o nas usłyszał - uważa Wiesław Nóżka. - Wcześniej ludzie myśleli, że Gdańsk kończy się na Oruni...

Gdy pękły wały Kanału Raduni i woda zalała dzielnicę, myśleli, że już po nich. Przeżyli piekło. Ale po kilku dniach zaczęli działać. Wybierać ze szlamu i błota to, co jeszcze ocalało. Rozbierać nadwerżone ściany. A potem - stawiać nowe.

- Niemal natychmiast wzięliśmy się do roboty - mówi Teresa Miskier z Traktu św. Wojciecha 436. -



Miskerowie jeszcze w lipcu zaczęli odbudowywać zniszczony przez powódź dom.

Fot. Krzysztof Mystkowski

Materiały kupiliśmy na kredyt. Pomaga sąsiad i teść syna, który specjalnie spod Kutna przyjechał. Trzy miesiące tu haruje, a końca nie widać.

Ale są już nowe mury, z pustaków, są plastikowe okna.

- Do świąt zdążymy - zapewnia Jerzy Pietrzak, teść Piotra Miskera.

Sami się policzyli

Najpierw budynki w dzielnicy i ludzi, którzy w nich mieszkają usiłovali policzyć pracownicy ROM nr 7. Gdy mieszkańcy te liczby usłyszeli, złapali się za głowy i stwierdzili, że jest ich... dużo, dużo więcej. Iwona Trzcińska-Okajima, dyrektor SP nr 41, wspólnie z księdzem proboszczem Krzysztofem Ziobro, przejrzyli parafialne księgi, listy wyborcze, szkolne dzienniki. Doliczyli przedszkolaków i lokatorów bez meldunku. I wyszło im, że w Św. Wojciechu - w 175 budynkach prywatnych i 18 gminnych - mieszka ponad 850 osób. Tych domów wkrótce będzie mniej lub... więcej. Kilka zostało już bowiem rozebranych, powstają nowe. A ekspertyzy wykazały, że 18 prywatnych budynków kwalifikuje się do rozbiórki.

Niestety, inni powodzianie wykazują mniej optymizmu. Narzekają na przepisy, które wiążą im ręce. Jest wprawdzie specjalna ustawa „powodziowa”, która pozwala uniknąć zbędnej biurokracji, ale nie wszyscy mieszkańcy Św. Wojciecha mogą z niej skorzystać.

- Żeby wejść na tzw. szybką ścieżkę, trzeba stawić dom na starych fundamentach - tłumaczy Jacek Jaroński, wiceprzewodniczący Stowarzyszenia Odbudowy Św. Wojciecha. - A ludzie chcieliby budować kawałek dalej, bo tu budynki stały przy samej ulicy, na zakręcie, poniżej poziomu jezdnii. Dlatego formalności przedłużają się.

(ir)

Nie zniszczyć



Fot. Robert Kwiatek

Ewa Sienkiewicz
wiceprezydent
Gdańska

- Świąty Wojciech objęty jest ochroną konserwatorską, a więc przy odbudowie nie można zniszczyć jego architektonicznego klimatu. Historyczny wygląd budynków musi być zachowany. Niedawno powstało „Studium rehabilitacji obszaru dawnej wsi Św. Wojciech w Gdańsku”. Teraz urzędnicy mogą już wydawać decyzje o warunkach zabudowy. To prawda, że nie wszyscy mogą skorzystać z dobrodziejstw tzw. ustawy powodziowej, ale przepisów trzeba przestrzegać.

Krótka historia dzielnicy

Św. Wojciech chrzczył tu pogan

Dawno, dawno temu na wzgórzu Pod Dębami zbierali się poganie. To do nich - 27 marca 997 roku - przybył czeski biskup Wojciech ze specjalną misją. Niemal samotnie, z Ewangelią w rękę.

- Ochrzczył wielu ludzi, ale 23 kwietnia zginął męczeńską śmiercią w Świętym Gaju, zamordowany przez Prusów - mówi ksiądz Krzysztof Ziobro, proboszcz parafii św. Wojciecha. - Jego ciało wykupił Bolesław Chrobry, przez Trzemeszno sprowadził do Gniezna i tam pochował. Biskup został kanonizowany i zaliczony w poczet świętych.

Na pamiątkę tej misji osada zwie się Święty Wojciech. Pierwsza wzmianka o niej pochodzi z 1236 roku.

Dowiadujemy się z niej, że książę pomorski Barnim już w 1222 roku potwierdził przywileje, które nadali mieszkańcom jego przodkowie. Stał tam wtedy klasztor benedyktynów, a do niego należały cztery wsie. Dopiero w okresie reformacji klasztor przestał istnieć.

- W 1717 roku biskup Szaniawski osadził w Św. Wojciechu misjonarzy paulinów, którzy działali tu ponad 100 lat - przytacza dawne dzieje Andrzej Januszajtis. - A w 1772 roku, po I rozbiórce Polski, Fryderyk Wielki zajął okolice Gdańska i utworzył Zespołone Miasto Chełm, które również tę dzielnicę wchłonęło. Po upadku Napoleona, w 1814 roku św. Wojciech stał się częścią Gdańska.

W 1927 roku było tu 288 budynków, mieszkało w nich 1500 osób.

Już wtedy ciągnęły do Św. Wojciecha pielgrzymki. W 1926 roku powstała Droga Krzyżowa na wzgórzu za kościołem, w 1930 roku przeniesiono do niego relikwie św. Wojciecha. Co roku, w pierwszą niedzielę po 23 kwietnia, odbywają się w parafii odpusty, a z Bazyliki Mariackiej - do sanktuarium św. Wojciecha - wyrusza procesja.

Dziwiącego lipca br. chmura o grubości dziewięciu kilometrów zasłoniła słońce, a czterogodzinny deszcz wylał 170 litrów wody na metr kwadratowy. Pękły wały Raduni, była powódź. Nie pierwsza w Św. Wojciechu. Taka sama na-



Kościół pod wezwaniem św. Wojciecha stoi w miejscu, w którym św. Wojciech wygłosił kazanie i w którym początkowo spoczywały jego zwłoki.

Fot. Krzysztof Mystkowski

wiedziła dzielnicę w 1516 roku.

(ir)

Gdańsk. Polska i arabska Oaza

Przewrócona z ryżem

Jeśli ktoś ma ochotę zaskosztować smaków i zapachów kuchni polskiej lub arabskiej, powinien odwiedzić bar Oazę na gdańskiej Zaspie.

Szybka obsługa, rewelacyjne jadlo i niskie ceny to wielkie atuty tej minirestauracyjki. Można tam skosztować wysmienitych pierogów, które lepi i przyrządza na miejscu kucharz. Te z kapustą i grzybami - porcja 7 zł - rozpluwają się w ustach.

Świetne są też mięsne (8 zł porcja) i ruskie z farszem twarogowo - ziemniaczanym, za jedyne 7 złotych. W menu są też kołduny w barszczu (porcja 5 zł).

Podajemy też szaszłyki z soczystej cielęciny lub z kurczaka z frytkami, przyprawionym kurkumą ryżem i surówkami - wycena Maria Możejko, właścicielka Oazy.

Zestaw z cieleciną kosztuje 13 zł, z kurczakiem 12 zł.

Za placek po cygańsku, ostry, dla prawdziwych mężczyzn zapłacimy 10 zł.

Kiedyś w kuchni władali kucharze arabscy. To oni wprowadzili do menu orientalne specjały. W Oazie uraczymy się arabskimi, drożdżowymi placzkami (1,50 zł). Na uwagę zasługuje szalerm - pieczone mięso z kurczaka natarte przyprawami, podawane z sosem czosnkowym w bułce (6 zł), a także kebab - kawałki upieczonej wołowiny z sosem czosnkowym (5 zł).

Przyrządzamy też makłubę, arabski przekładaniec - mówi Maria Możejko. Makłuba to po arabsku „przewrócona”.

Bar realizuje też, do godz. 23, zamówienia wyjazdowe. Potrawy można zamawiać pod numerem tel. 346 71 44.

Kuponów rabatowych szukaj na stronach „Z nami taniej”.



Oaza przy ulicy Żwirki i Wigury 2 na Zaspie jest czynna codziennie, od godz. 11 do 2.

Fot. Robert Kwiatek

Przepis na makłubę

Pierś kurczaka gotujemy w jarzynowym wywarze do miękkości. Następnie mięso rozdrabniamy i układamy na dnie glinianej miseczki. Obsmażamy na oliwie cząstki surowego kalafiora. Rozkładamy je na pierś, w misce. Na górę rzucamy kilka upieczonych frytek. Całe naczynie dopełniamy, ugotowanym na sypko, doprawionym do smaku ryżem. Na talerzu stawiamy miseczkę z jadalnym, ale do góry dnem. Po jej odślonięciu - aromatyczne mięso jest na szczycie potrawy. Całość podajemy z sosem czosnkowym i bukietem surówek. Palce lizać!

(sr)

W skrócie

■ Policjant z aparatem

SOPOT. Komenda Miejska Policji skutecznie rozwiązała problem udowodnienia winy właścicielom samochodów parkujących w niedozwolonych miejscach, wyposażając policjantów w cyfrowy aparat fotograficzny. Dotąd policjant stał i czekał na właściciela źle zaparkowanego pojazdu, aby wręczyć mu mandat. Natomiast właściciel, widząc policjanta, czekał za węgłem aż on się oddali. Wtedy wsiadał do wozu, odjeżdżał, a wezwany na komisariat wypierał się, że źle zaparkował. Teraz policjant spisuje numery rejestracyjne, markę samochodu i robi aparatem cyfrowym zdjęcia, które można wydrukować w komendzie na drukarce komputerowej. Koszt eksploatacji tego pomysłu nie jest wysoki. Kierowca zostaje wezwany do stawienia się w komendzie i zwykle wobec takich dowodów, pokornie płaci mandat. Jeżeli się opiera - policja kieruje wnioskiem do kolegium, załączając fotograficzną dokumentację. Źle zaparkowane samochody nie tylko utrudniają ruch pojazdom i pieszym, ale stwarzają zagrożenia. Na przykład pod bankiem PKO przy ulicy Reja, kierowcy notorycznie zastawiają samochodami dostęp do przebieżowego ujęcia wody. Często też parkujące w niedozwolonych miejscach samochody blokują specjalnie oznakowane ulice, które stanowią trasę szybkiego dojazdu dla służb ratowniczych.

(kan)

REKLAMA

Osiedle "Nad Jeziorem"
w Kolbudach

BIURO SPRZEDAŻY:
Ośrodek Inf. Budowlanej
Gdańsk-Wrzeszcz
ul. Uphagena 24 a
tel./fax: (058) 520 38 52
303-89-13
0606 40 00 20

* teren otoczony lasem
z widokiem na jezioro
* działki o pow. 1000 ÷ 2000 m²
* domy w technologii murowanej
o pow. 90 ÷ 220 m²

FRANKOWSKI
BUDOWNICTWO

REKLAMA



MONIKA DYMECKA

serdecznie zaprasza

na XXI BAŁTYCKIE SPOTKANIA I TARGI X

Edycja „NATURA i życie”

- czyli coś dla Ciebie, urody, zdrowia, domu i szczęścia.

Gdynia

12 - 13 - 14 - PAŹDZIERNIKA

Budynek Polska Ymca, ul. Żeromskiego 26

(róg Świętojańskiej i Starowiejskiej)

dawny DOM KULTURY od 10.00 do 19.00

ZAPRASZAMY GOŚCI I WYSTAWCÓW

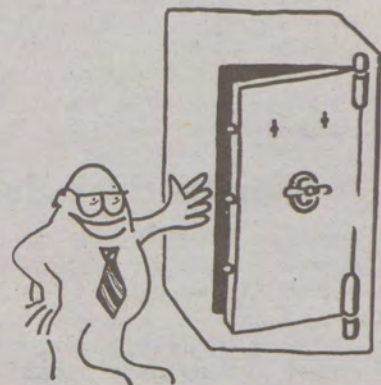
Informacje: 0 601 61-55-49; (058) 341-75-40, tel./fax (058) 555-16-76

R-10982/A31

Akupunktura, akupresura, astrologia, chiromancja, Feng-Shui, kosmetyki naturalne, medycyna naturalna, biżuteria ezoteryczna, masaże, numerologia, muzyka relaksacyjna, zioła, wyposażenie wnętrz.

Z GOBI BEZPIECZNIE

- KASY PANCERNE
- SEJFY OGNIODPORNE
- SEJFY DOMOWE
- KASETY NA PIENIĄDZE
- SZAFY AKTOWE
- SZAFY KARTOTEKOWE
- SZAFY BHP



Gdańsk, ul. Kościuszki 6 • TEL. 344 30 59, 344 30 64

R-11712/A31



English
Unlimited

ANGIELSKI NIEMIECKI

Promocja!
RABATY!

Dla każdego ucznia w prezencie
ATRAKCYJNY SŁOWNIK!



Gdańsk, ul. Podmłyńska 10, tel. 301 33 73 (godz/ 10-19)
Gdańsk Wrzeszcz, ul. Klonowa 1, tel. 341 96 76 (godz/ 14-20)
Gdańsk Oliwa, V LO, ul. Polanki 130, tel. 552 11 91 (godz/ 16-20)
Gdańsk Chelm, SP 8, ul. Dragana 2, tel. 302 71 52 (godz/ 16-20)
Sopot, ul. Chopina 37/1, tel. 551 14 74 (godz/ 11-19)
Gdynia, III LO, ul. Legionów 27, tel. 622 54 51 (godz/ 14-20)
Gdynia, ul. Świętojańska 64/5, tel. 661 89 66 (godz/ 11-19)
Gdynia Karwiny, SP 42, ul. Staffa 10, tel. 629 43 68 (godz/ 16-20)

www.eu.com.pl info@eu.com.pl

S-5011/A/1083



Wyższa Szkoła
Gospodarowania
Nieruchomościami

w Warszawie, Wydział Zamiejscowy w Gdańsku

WSGN jest wpisana do rejestru MEN pod nr. 120

Internet: www.polan.com.pl

WSGN została uhonorowana
wydaniem Polskiej Federacji
Rynku Nieruchomości

Tel.
(58) 762.2000
(58) 762.2001

Gdańsk-Wrzeszcz
ul. Reja 25

w siedzibie
Zespołu
Szkół
Energetycznych

Zapraszamy na studia:
- licencjackie stacjonarne i zaoczne
(3 lata)
- podyplomowe
(1 rok)

na kierunku

EKONOMIA

w specjalnościach

- Wycena nieruchomości - Obrót nieruchomościami
- Zarządzanie nieruchomościami

Zapisz się już dziś na kierunek jutra !

Zapisy do 30 września 2001

R-712092/B/1013

Okna Drzwi

TERRAZYT
Okna i drzwi na całe życie...

- OKNA PCV, ALUMINIUM
DREWNO
- DRZWI WEWNĘTRZNE
- DRZWI ZEWNĘTRZNE
- OGRODY ZIMOWE
- BRAMY GARAŻOWE
- ZADASZENIA ALUMINIOWE
- FASADY • OKIENNICE
- ROLETY • PARAPETY



www.terrazyt.com

10 lat
gwarancji!

NOWOŚĆ!
Okna mahoniowe
Okna sosnowe
Okna inwentarskie
po super atrakcyjnych cenach!

Zapraszamy

GDAŃSK, UL. KLONOWA 1 lokal 27
TEL/FAX 058/345-79-15 TEL. 345-16-46

R-12330/A/235

Z życia parafii

■ Robić coś pożytecznego



Stanisław Kwidzyński buduje kościół od początku.

Fot. Marcin Dybuk

Budowa kościoła w Kokoszkach to w dużej mierze zasługa parafian, którzy na placu robót spędzają niemal każdą wolną chwilę. Jednym z takich budowniczych jest Stanisław Kwidzyński.

- To był 1992 rok - wspomina pan Stanisław. - Byłem już na emeryturze, siedziałem w domu. Pewnego dnia zjawił się u mnie ksiądz proboszcz. Zapytał, czy pomógłbym w budowie kościoła. Nawet się nie namyslałem. Od razu się zgodziłem...

Stanisław Kwidzyński żartuje, że zrobił to, bo przecież... proboszczowi nie wypadało odmówić.

- Ale tak naprawdę zależało mi, aby nasza parafia miała solidny i duży kościół - mówi mężczyzna. - W Kokoszkach mieszkam od 1970 roku i na msze trzeba było wtedy jeździć do Matarni, bo u nas świątyni nie było. Teraz będzie i to bardzo ładna.

Pan Stanisław z dumą pokazuje to, co już na placu budowy zrobiono. Stoimy w miejscu, gdzie w przyszłości będzie górny kościół. Miejsca wystarczy tu dla wszystkich parafian. Będzie w nim także dużo światła. To widać od razu. Obecnie powstają mury świątyni. Te prace też wykonuje Stanisław Kwidzyński.

- Znam się na murarce i lubię taką robotę - mówi. - Zresztą, tak się już przyzwyczaiłem do pracy w kościele, że jak jestem w domu, to mi czegoś zaczyna brakować. Na placu budowy spędzam codziennie po osiem godzin. Robię coś pożytecznego, a to w życiu bardzo ważna rzecz. Szkoda tylko, że budować można tylko, gdy pogoda na to pozwala. Zimą nic się zrobić nie da, choć człowiek ma na to ochotę.

Nie wiadomo dokładnie, ile czasu potrwa jeszcze wzniesienie świątyni w Kokoszkach. Pewnie kilka najbliższych lat, może trochę więcej? Jednak pan Stanisław zapewnia, że póki zdrowie pozwoli, zawsze przy budowie pomoże. Chwalić się nie lubi, więc od siebie dodaje, że od 9 już lat pracuje na budowie społecznie.

(DL)

■ Ministranci jak złoto

Jest ich dwudziestu. Mają od 10 do 17 lat. Zawsze chętni do pomocy. O kim mowa? Oczywiście o ministrantach z parafii. Ksiądz proboszcz Roman Januszewski nie może się ich nachwalić.

- Takich ministrantów inni mogą nam tylko pozazdrościć - mówi. - Uczynni, zawsze można na nich liczyć. A mają też przecież inne obowiązki i dużo nauki. Na dodatek nasza szkoła w Kokoszkach jest remontowana i młodzież musi jeździć do Jasienia. Pochłania to więcej czasu, ale i tak wiem, że na ministrantach mogę polegać. Tradycją w parafii stały się już coroczne wycieczki i pielgrzymki dla ministrantów oraz dziewcząt ze scholi liturgicznej. W tym roku wyjazd odbył się na trasie Radzyń Chełmiński - Rywałt - Lubawa - Lipki.

- W tej ostatniej miejscowości jest słynne i piękne sanktuarium Matki Boskiej - mówi ksiądz proboszcz. - Było też zwiedzanie Grunwaldu, a wyjazd zakończyliśmy w... barze McDonald's w Olsztynku. Dzieciaki i młodzież lubi takie miejsca, a przecież wycieczkę zorganizowaliśmy dla ich frajdy.

Oprócz ministrantów, w parafii działają też inne wspólnoty skupiające młodych ludzi - ruch oazowy i schola dziecięca.

(dl)

■ Tu byliśmy

Parafia pod wezwaniem świętego Stanisława Biskupa i Męczennika w Gdańsku Wrzeszczu gościła na naszych łamach w ubiegłym tygodniu. Działa w niej wiele wspólnot. Aż 600 osób liczy choćby Żywy Różaniec, który powstał w parafii na początku lat 70. Aktywna jest ponadto Akcja Katolicka. Jej członkowie organizują wystawy, spotkania i pielgrzymki. Wszystkich chętnych parafian zaprosiliśmy też do wspólnego zdjęcia. Mamy nadzieję, że będzie ono dla nich miłą pamiątką.

(dl)

Parafia Św. Brata Alberta Chmielowskiego w Gdańsku Kokoszkach

Budują Boży



Zdjęcie wykonaliśmy po piątkowej mszy św., 28 września 2001 r.

Przeżywalismy wzniosłe chwile

Na początku lat 80. mieszkańcy Kokoszek należeli do parafii pod wezwaniem świętego Walentego w Gdańsku Matarni. Jednak 15 grudnia 1984 roku Marian Przykucki, biskup ordynariusz Diecezji Chełmińskiej, wydał dekret erygowania parafii pod wezwaniem bł. Brata Alberta Chmielowskiego. Został jej proboszczem. Wspólnota liczyła wtedy około 2200 wiernych. Władze miasta zatwierdziły darowiznę działki należącej do państwa Jach na rzecz nowo powstałej parafii. W czasie uroczystości odpustowej, 19 czerwca 1985 roku, biskup Przykucki poświęcił plac pod budowę kościoła i innych obiektów sakralnych. Dzięki pomocy i zaangażowaniu wiernych w czerwcu 1986 roku rozpoczęto budowę kaplicy, a jednocześnie i plebanii. W 1988 roku zaczęliśmy zaś starania o pozwolenie na budowę cmentarza parafialnego. Działkę na jego potrzeby ofiarował pan Kazimierz Kaim. Dwaj misjonarze, którzy poprowadzili pierwsze misje parafialne, poświęcili rok później krzyże stojące na cmentarzu oraz placu kościelnym. Powstała też kapliczka u zbiegu ulic Kartuskiej i Inżynierskiej. Ufundował ją i wykonał pan Wolski, a poświęcił ksiądz biskup Andrzej Śliwiński. Zostały też ofiarowane dwa cenne obrazy. Jeden z wizerunkiem Jezusa Miłosiernego, drugi ze świętym Bratem Albertem. Na mocy bulli papieskiej nasza parafia 25 marca 1992 roku przeszła do Archidiecezji Gdańskiej. W następnym roku rozpoczęto prace przy wznoszeniu kościoła. Jego projekt wykonał inżynier Romuald Cieluch. Kamień węgielny pod budowę kościoła został przywieziony z kaplicy św. Brata Alberta z Zakopanego na Kalatówkach. Poświęcił go sam Jan Paweł II podczas wizyty w Sopocie w 1999 roku. Natomiast arcybiskup, metropolita gdański, Tadeusz Gocłowski 17 czerwca 2000 roku dokonał wmurowania aktu erekcyjnego w fundamentach wznoszonej świątyni. Nasza wspólnota przeżywała wzniosłe uroczystości - m.in. nawiedzenie Obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej oraz relikwii św. Wojciecha. Przeżyliśmy też tragiczny wypadek autobusu PKS. Wśród jego ofiar znaleźli się nasi parafianie - świętej pamięci państwo Bobkowsky. W pracy duszpasterskiej pomaga mi wikary, ksiądz Marek Brudzisz. Natomiast w katechizacji - pani Mirosława Wysocka. Organistą od daty powstania parafii jest zaś pan Mieczysław Januszewski. Przy naszej wspólnocie działają Rada Parafialna, ministranci, Żywy Różaniec, schola dziecięca, oaza i grupa charytatywna. Teraz we wspólnym trudzie wznosimy kościół.



Fot. Grzegorz Mehring

Od baraczku do kościoła

Budują świątynię



Msze odbywały się w tym baraku.

Fot. Marcin

Pierwsze msze święte w Kokoszkach odbywały się w prywatnym domu, a potem w drewnianym baraczku. Warunki były ciężkie, ale na msze przychodziło bardzo wielu mieszkańców dzielnicy.

- W takich warunkach modliliśmy się od 1985 roku do 1986 roku - wspomina ksiądz proboszcz Roman Januszewski. - W grudniu 1986 roku zorganizowaliśmy już pasterkę w nowej kapli-

cy. To było duże wydarzenie dla naszej wspólnoty.

Parafianie czekają na powstanie kościoła, ważne, bo w Kokoszkach wciąż ich przybywa. Tu mieszka tu już około trzech tysięcy osób. Część z pamięcią jeszcze msze w baraczku.

Nie został on rozebrany. Teraz stał się magazynem rzeczy potrzebnych do budowy nowej świątyni.

Dom



Fot. Grzegorz Mehring



Malarska wizja kościoła.

Fot. Grzegorz Mehring



Świątynia w budowie.

Fot. Grzegorz Mehring

Katolicy na ulicy

Marsz dla Jezusa

Kilkaset osób wzięło udział w „Marszu dla Jezusa” oraz koncercie „Katolicy na ulicy” w Gdańsku w piątek. Mieszkańcy Trójmiasta zmanifestowali swoją wiarę w Chrystusa. Oprócz modlitwy i śpiewu przechodnie wysłuchali wzruszających świadectw osób, które odkryły w swoim życiu miłość Boga. „Marsz dla Jezusa”, który przeszedł ulicami rozpoczął się o godzinie 16. Spod kościoła pod wezwaniem Najświętszego Serca Jezusowego, który w tym roku obchodził stulecie powstania, wyruszył ze śpiewem na ustach szpaler ludzi. Marsz prowadzili najmłodsi. Dzieci przebrani w wybranych przez siebie świętych. I tak dla Jezusa szły na przykład św. Franciszek, św. Faustyna, św. Kinga czy Apostoł Piotr. Marsz podzielony był

na trzy stacje. Na pierwszej z nich modlono się za rodziny. Wypraszano łaskę pojednania dla rozbitych rodzin, modlono się za domy zniszczone przez alkohol. Przechodnie mogli także wysłuchać świadectwa Moniki i Rafała, małżeństwa z sześćdziesięcioletnim stażem, którzy mówili o swojej wspólnej przygodzie z Jezusem. Nie wystarczy zaliczyć niedzielnej mszy św., nasze życie musi być odzwierciedleniem miłości Chrystusa - przekonywał Rafał. - W życiu układa się różnie, podobnie jest w małżeństwie. Gdy jednak nawet w trudnych chwilach zaprosimy Jezusa, On uzdrawia to co jest złe. Kolejna stacja poświęcona była ubogim i cierpiącym. Harcerze modlili się za rządzających, aby nie pozostawali obojętni na najuboższych obywateli. Młodzież ze

Wspólnoty Pustynia Miast z Kolbud zaprezentowała scenkę „Żebrak”. Człowieka słabego, odrzuconego przez ludzi. Okradzionego nawet z tego co otrzymał od przechodniów, kromki chleba. Ukrzyżowanego. - „Marsz dla Jezusa” jest manifestacją miłości i przynależności do Chrystusa - usłyszeliśmy od Łukasza Pawła, z tejże wspólnoty. Ostatnia stacja poświęcona była osobom uzależnionym. Modlono się za nich w parku, gdzie każdego dnia spotykają się alkoholicy i narkomani. W tym też miejscu świadectwo powiedział mężczyzna z Katolickiego Centrum Trzeźwości. - Upiłem się w wieku 18 lat, a wytrzeźwiałem dopiero gdy skończyłem 38 - mówił. - Pojechałem na rekolekcje, gdzie spotkałem Jezusa. Uzdrowił mnie. Kiedy wróci-



To już ostatni koncert w tym roku.

Fot. Robert Kwiatek

łem nie potrzebowałem już flaszki. Na zakończenie wszyscy przeszli pod scenę, przy restauracji Cristal, gdzie o godzinie 17 rozpoczął się koncert „Katolicy na ulicy”. To była już ostatnia impreza z tego cyklu w tym roku.

Pierwszy odbył się 14 czerwca na gdańskiej Starówce. Kolejne były w Sopocie i Jastrzębiej Górze. - Mimo różnych trudności koncerty wpisywały się na stałe w klimat Trójmiasta - powiedział Wojciech Semmerling z Katolickiego Stowarzysze-

nia „Jezus żyje”. - Cieszymy się, że ludzie przychodzą posłuchać muzyki, pomodlić się. Możemy też już mówić o pierwszych owocach, którymi są świadectwa osób, które na imprezach spotkały Jezusa. (dybleś)

Ewangelia wg św. Łukasza

Łk 16, 19-31

(Zachęcamy do sięgnięcia po Pismo Św. i przeczytania wskazanego fragmentu).

Komentarz

Komentuje
ksiądz Jerzy Kownacki



Fot. P. Świdorski

- Dzisiejszą niedzielę, 26 zwykłą w kalendarzu liturgicznym, można sreścić w zdaniu: „Chrystus wzywa do pomocy biednym”. Problem bogactwa i nędzy pojawia się dzisiaj już w I czytaniu. Prorok Amos działał w VIII wieku przed Chrystusem. Znaczną część swoich wystąpień poświęcił sprawom sprawiedliwości społecznej. Sam - pasterz owiec w okolicach Betlejem - stał się rzecznikiem uciskanych i wyzyskiwanych. Problem ten pojawia się - inaczej jednak przedstawiony - w nauczaniu Pana Jezusa. Dzisiejszą ewangelię o bogactwie i Łazarzu przytacza tylko święty Łukasz. Nauka tej przypowieści jest bardzo głęboka. Nie stawia ona problemu bogactwa w przeciwstawieniu do ubóstwa. Dla mieszkańców bogatych ziem, czyli Semitów, to nie był żaden problem społeczny, gdyż w ich przekonaniu tym, który czyni bogatym lub ubogim był sam Bóg. Łukasz stawia problem używania bogactwa. I przenosi reperkusje tego używania na życie wieczne. Ponieważ ówczesni uczeni w Piśmie, a zwłaszcza faryzeusze, głosili, że bogactwo jest szczególnym wyrazem łaskawości Bożej i Bożego miłosierdzia, Pan Jezus pragnie wskazać, że ze złym używaniem bogactwa wiąże się niebezpieczeństwo utraty życia wiecznego. Podkreślimy to wyraźnie. Przypowieść nie potępia bogactwa. Potępia jego złe używanie, potępia zaślepienie i egoizm, które często sprowadza bogactwo na swego posiadacza. Bogacz z dzisiejszej przypowieści to człowiek, który dobra zatrzymuje bezużytecznie w swoich rękach. Onie nikomu nie służy. Taki człowiek nastawiony jest tylko na gromadzenie. Drugą cechą charakterystyczną dla takiego człowieka jest bezgraniczne pokładanie ufności w tym, co posiada. Sądzi, że nikt mu nie jest potrzebny. Wierzy we wszechmoc pieniądza. Tylko równocześnie ciągle się boi, zawsze jest zagrożony. Zdając sobie z tego sprawę, traci prawdziwy spokój i radość. Właściwie nigdy nie jest szczęśliwy. Drugą tragedią jest dzisiejszy „nędzarz”. Tragedia takiego człowieka wiąże się nie tylko z brakiem pieniędzy, ale z brakiem nadziei. Nędzarz nie jest nikomu potrzebny. Nikt nie potrzebuje jego przyjaźni. I to jest chyba największe nieszczęście tych ludzi. A jest ich wielu. My nie chcemy zobaczyć nędzy, ale ona jest i patrzy na nas. Nędza była, jest i chyba będzie problemem całej ludzkości. Dlatego jednym z podstawowych zadań chrześcijanina jest ofiarowanie pomocnej ręki, nawet przyjaźni tym najbardziej nieszczęśliwym ludziom. Trzeba umieć dzielić się tym, co posiadamy. Żadne dobro w naszym ręku nie powinno być bezowocne.

Za tydzień

Powiedz nam, co się dzieje w Twojej parafii. My napiszemy o tym w niedzielnym wydaniu „Dziennika Bałtyckiego” i „Wieczoru Wybrzeża”. Czakamy na Wasze telefony pod numerem 30-03-336 i 30-03-422. A za tydzień przedstawimy parafię pod wezwaniem św. Ignacego przy ulicy Brzezi 49 Gdańsk Stare Szkoty.

INF. TEL.

Miejscowa 913; Zamiejskowa 912
Numery kierunkowe
międzynarodowe 950; BIURO NAPRAW
GDAŃSK - tel. 552-12-21; GDYNIA - tel. 623-00-
21, 6291; Sopot - tel. 551-12-21
INF. TURYSTYCZNA 301-91-51

INF. LOT

0801 300 952 - LOT - informacja, rezer-
wacja, sprzedaż (podróże prywatne)
0801 300 953 - LOT - informacja, rezer-
wacja, sprzedaż (podróże służbowe)

INF. PKS

GDAŃSK, tel. 302-15-32, czynna codziennie
w godz. 6.30-18.30
GDYNIA, tel. 620-77-47, czynna od pon.-pt. w
godz. 7.30-15.30
MIĘDZYNARODOWE PRZEWOZY AUTOKAROWE,
PTH Prima-Tour, Gdynia, Pasaż Dworca PKP, tel.
620-13-42, 661-25-02

INF. PKP

GDAŃSK, 24 godz. - tel. 94-36,
328-52-60, 328-14-60
GDYNIA, 24 godz. - tel. 94-36
Sopot, 24 godz. - tel. 551-00-31, 94-36

TAXI

TAXI PLUS rekomendowany partner w po-
dróży, tel. 96-25, 305-35-35, 0601 374-374,
ALFA SUPER HTG (SUPER HALLO TAXI), 91-
91, rabat na telefon oraz na kartę stałego
klienta; BUSY Taxi, 6-osobowe, 0501/502-
027, 0602/219-038; CITY taxi Gdańsk 91-93,
bezpłatne zamawianie taksówek 0-800-400-
400; DAIJAN TAXI 96-28, 306-00-00, 304-
30-30; ESCORT, 341-14-11; HALLO TAXI 91-
97 Rabat na telefon! Honorujemy karty kre-
dytowe; MILANO, 96-27, 307-30-30, NAJ-
KORZYŚNIJ; NEPTUN, 96-26; SUPER
CHRONOS, 91-92; TAXI BUS komfortowo 6-
osobowe 0602-21-90-38; EUROSCHOOL -
TAXI, tel. 629-80-00, 629-74-44, Najtaniej.

POMOC DROGOWA

AUTOHOLOWANIE 0-607-327-711, 627-04-
12; AUTOHOLOWANIE 0601-65-64-20 24h;
AUTO POMOC, (058) 671-45-55, 0602-617-
878; AUTOHOLOWANIE CAŁODOBOWO
(058) 671-45-55, 0602-617-878, 0602-828-
530; ABC Morena, całodobowo, tel. 348-77-
74, 0-602 59-15-16, AGS, ul. Grunwaldzka
176, Gdańsk Wrzeszcz, tel. 341-82-03, 0-
601 62-48-09, całodobowo, ATEST, ul. Dzie-
wanowskiego 6/2, Gdańsk Śródmieście, tel.
301-99-86, całodobowo, HOLSERVICE 24
H tel. 344-68-12, 0502 66-88-55; STAS, ca-
łodobowo, Kokoski tel. 349-55-48, 0601-
68-18-27, Pomoc drogowa, 671-45-55,
0602-61-78-78, 0602-828-530; Pomoc dro-
gowa Rumia 671-45-55, 0602-617-878;
TRANSOP S.C. Sopot 551-70-00, 0607-
601-631; POMOC DROGOWA RUMIA, 671-
45-55, 0602-617-878

JEDZENIE NA TEL.

BAR AZJAI Kuchnia chińska-wietnamska,
Gdynia, ul. Świętojańska 41, tel. (058) 621-
60-84; Pizzeria Robertino, ul. Bitwy Oliwi-
skiej 34, Gdańsk Oliwa, tel. 554-30-30, czyn-
na codziennie od 11 - 23; PIZZA ROCCA
czynne 11-21, tel. 309-09-94; SNACK- BAR,
ul. Jaśkowa Dolina, Gdańsk Wrzeszcz, tel.
341-20-77 w. 32 czynne pon.-czw. 11-4,
pt.-sob. 11-5, niedz. 12-4, Pizza Hut,
Świętojańska 36 tel. 661-44-44; Restauracja
Chińska Sopot - 550-78-88, Gdynia 620-81-
07

RÓŻNE

CAŁODOBOWA LECZNICA ZWIERZĄT Gdy-
nia 782-70-70; Miejski Zakład Zieleni
Gdańsk ul. Partyzantów 27- całodobowe
usługi pogrzebowe, 345-12-99, 341-30-02;
„Zieleń” Sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Pro-
dukcyjno-Usługowe Gdańsk, ul. Partyzan-
tów 76 - całodobowe usługi pogrzebowe
341-20-71, 341-73-35, 0-601-84-66-16,
683-57-37; Hades - al. Wojska Polskiego
34a - całodobowe usługi pogrzebowe 0-
602-17-24-25; Pogotowie Pogrzebowe - ca-
łodobowe usługi 94-35; Syriusz - całodobo-
wo - pogrzebowe 761-79-83, 761-81-83
Nowy adres: Gdańsk Zaspia, Hynka 2H;
Usługi Pogrzebowe Zakrzewski 0602-25-19-
30, 625-43-14; Obol - Biuro Pogrzebowe So-
pot, Morska 18 - całodobowe usługi krajo-
we 551-32-45; ZARZĄD CMENARTY KO-
MUNALNYCH W GDYNI - Kompleksowe
usługi pogrzebowe, przewóz zwłok, chłodo-
nia, trumny, tel. 660-89-50, tel. całodobowy
679-13-08. Weterynaryjne wizyty domowe
Trójmiasto 559-89-56; PIECZĄTKI EXPRES
30 min. 661-79-22

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
Multikino Sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych) tel. 340-30-99 www.multikino.pl				
Multikino	Quo vadis***	Polska (15)	9.30, 12, 13, 15.30, 16.30, 19, 20	Ceny na film „Quo vadis”: ■ dorośli (pn.-niedz. do 17) - 18 zł ■ dorośli (pn.-czw. po 17) - 18 zł ■ dorośli (pt.-niedz. po 17) - 19 zł ■ grupy szkolne (min. 15 osób) - 14 zł ■ grupy zakt. - 18 zł
	Taxi 2***	Francja (15)	13.45, 18.30	
	Ratunku, jestem rybka*USA (b.o.)		10.15, 12.30	
	Jurassic Park 3**	USA (12)	17	
	Poranek kojota **	Polska (15)	15.45	
	Dr Dolittle 2***	USA (b.o.)	10	
	Dziennik	Anglia/USA (15)	17	
	Bridget Jones****			
	Shrek ****	USA (b.o.)	10.30, 12.45, 17.30	
	Bunkier*	Anglia (15)	11.15, 16, 20.45	
	Szybcy i wściekły***	USA (15)	13.30, 16.15, 18.45, 21.15	
	Brother***	USA (15)	14.30, 19.30, 22	
	Moulin Rouge****	USA (15)	19.45	
	Drobne cwaniaczki***	USA (15)	10.45, 13.15, 18, 20.30	
	Królowa Śnieżka***	USA (b.o.)	11	

GDAŃSK				
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56 Dolby Digital	Quo vadis***	Polska (15)	9, 12.30, 16, 19.30	18 zł zbior. 14 zł
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	2001 Odyseja kosmiczna****USA (15)		15.15	12 zł n. 10 zł u.
	Oczy szeroko...**	USA (18)	17.50	8 zł grup.
	Cześć Tereska****	Polska (15)	20.45	
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Shrek ****	USA (b.o.)	14.35	12 zł n. 10 zł u.
	Mechaniczna pomarańcza***USA (15)		16.15	12 zł n. 10 zł u.
	Cześć Tereska****	Polska (15)	19	12 zł n. 10 zł u.
	Final Fantasy**	USA (15)	20.40	12 zł n. 10 zł u.
Znicz ul. Szymanowskiego tel. 341-09-11 Dolby Digital	Obłądny rycerz***	USA (15)	15.15	12 zł n. 10 zł u.
	Quo vadis***	Polska (15)	17.30	8 zł grup.
	Taxi 2***	Francja (15)	20.30	
Bajka ul. Jaśkowa Dolina tel. 341-22-94 Dolby SR	Ratunku, jestem rybka*USA (b.o.)		15.30	12 zł n. 10 zł u.
	Jurassic Park 3**	USA (12)	17	8 zł grup.
	Shrek ****	USA (b.o.)	18.45	
	Poranek kojota **	Polska (15)	20.30	
Zawisza ul. Słowackiego 3 tel. 0608-444-783	Pokemon 2*	Jap./USA (b.o.)	13.20	8 zł
	Ewolucja*	USA (15)	15	10 zł
	Tańcząc w...****	USA (15)	16.50	10 zł
	Shrek****	USA (b.o.)	19.15	10 zł
	Samotni***	Czech. (18)	20.45	10 zł
Watra-Syrena ul. Za Murami 2-10 tel. 305-45-64	Powiedz... tak**	USA (15)	15.15	12 zł n. 10 zł u.
	Shrek****	USA (b.o.)	17	12 zł n. 10 zł u.
	Samotni***	Czech. (18)	18.30	12 zł n. 10 zł u.
	Bratstwo wilków**	Francja (15)	20.15	12 zł

TEATRY

Miejscowość	Tytuł	Godzina	Cena	Gdzie
GDAŃSK	Przyjaciel wesołego diabła	12	8 i 10 zł	teatr Miniatura
GDYNIA	Festiwal Polskich Wideoklipów gala - impreza zamknięta	20.30 niedz.		Teatr Muzyczny

PLANUJ WEEKEND

Niedziela 30.09.2001

■ Warsztaty pantomimy

10.00-11.30 W Studium Animatorów Kultury w Oliwie, ul. Polanki 124, cykl otwartych warsztatów pantomimy, poprowadzi Dzidek Starczyński - uczeń Henryka Tomaszewskiego, mim, choreograf i aktor Teatru Pantomimy z Berlina.

W programie: plastyka ruchu, elementy pantomimy, improwizacja. Informacje i zapisy pod numerami telefonów: 552-41-69 lub 552-41-88.

■ Koncerty

17.00 W Międzyosiedlowym Domu Kultury w Gdańsku, ul. Śląska 66b, w koncercie z cyklu „Muzyczny rok dla Przyszłości” zatytułowanym „Muzyka z różnych stron świata” wystąpią Aleksandra Kucharska-Szeffler - sopran, Beata Koska-Kreft - mezzosopran, Jacek Szymański - tenor, Dariusz Wójcik - bas i Andrzej Nanowski - fortepian.

W programie utwory wokalne i instrumentalne z kręgu kultury hiszpańskiej, węgierskiej, włoskiej i żydowskiej: B. Bartoka, E. De Curtisa, M. De Falli, Z. Kodalya i R. Leoncavalla. Wstęp wolny.

17.00 W kościele Najświętszej Marii Panny, Królowej Różańca Świętego na gdańskim Przymorzu, koncert organowy Ewy Mazurek-Krasonowskiej. W programie utwory: F. Mendelssohna i F. Nowowiejskiego. Wstęp wolny.

19.00 W tawernie Mestwin w Gdańsku, ul. Straganiarska 20, ludowy i jazzowy koncert akordeonowy Cezarego Paciorka. W Mestwinie do 9 listopada w godz. 10-22 można też oglądać wystawę malarstwa J. dwigi Ostrowskiej z Grudziądza i lwowianina Włodzimierza Botrakowa zatytułowaną „Odnajdywanie świata”. Wstęp wolny.

20.00 W Contrast Caffè w Gdyni przy bulwarze Nadmorskim, impreza pod hasłem „Szantowisko”. Wstęp wolny.

21.00 W Irish Pubie w Gdańsku, ul. Korzenna 33/35, zagra Mietek Blues Duo. Wstęp wolny.

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
SOPOT				
Bałtyk ul. Boh. Monte Cassino 30 tel. 551-18-56 Dolby SR	Quo vadis***	Polska (15)	16, 19.30	18 zł
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34 Dolby SR	Cześć Tereska****	Polska (15)	16.30	12 zł n. 10 zł u.
	Final Fantasy**	USA (15)	18.30	8 zł grupowy
	Szybcy i wściekły***	USA (15)	20.30	

GDYNIA				
Warszawa ul. Świętojańska 36 tel. 620-42-65	Quo vadis***	Polska (15)	8.45, 12.15, 16, 19.30	18 zł zbior. 14 zł

Silver Screen w centrum Gemini (8 sal kinowych) ul. Waszyngtona 21 tel. 628-18-00

■ do godz. 12-14 zł	Bunkier*	Anglia (15)	19, 21.15
■ do godz. 17-16 zł	Quo vadis***	Polska (15)	10.45, 13.15, 14.30, 17, 18, 20.30, 21.30
■ od godz. 17-18 zł	Taxi 2***	Francja (15)	11.50, 13.40, 15.30, 17.30, 19.30, 22.50
■ studencki - 14 zł	Jurassic Park 3**	USA (12)	10, 14.20
■ ulgowy - 10 zł	Ratunku, jestem rybka**USA (b.o.)		10.30, 12.10, 14
■ w weekendy do godz. 12 - 16 zł	Poranek kojota **	Polska (15)	15.45, 17.50, 20, 23
■ w weekendy po godz. 12 - 18 zł	Stygmaty**	USA (15)	22.10
	Bratstwo wilków **	Francja (15)	12.15, 17.45
	Dr Dolittle 2***	USA (b.o.)	11, 13, 15, 17
	Shrek****	USA (b.o.)	10.45, 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50
	Final Fantasy**	USA (15)	12.10, 16.30, 18.45, 20.50
	Brother***	USA (15)	15.15, 20.40, 23
	Moulin Rouge***	USA (15)	21.40

Dziennik Bridget Jones ****

■ obyczajowy
■ reż. Sharon
Maguire
■ wyk. Renée
Zellweger, Hugh
Grant, Colin Firth
■ USA



Bridget Jones ma trzydzieści lat, nadwagę, za dużo pali, za dużo pije, a poza tym czuje się okropnie samotna. Po kolejnych samotnie spędzonych świętach Bożego Narodzenia, postanawia zmienić swoje życie. Wyrzuci wszystkie poradniki „Jak zdobyć mężczyznę” i zaczyna prowadzić dziennik, w którym zamierza odnotowywać wszystkie swoje sukcesy i porażki w osiągnięciu dwóch życiowych celów - pozbycia się 10 kilogramów nadwagi i znalezieniu sensownego faceta. Wkrótce nawiąże romans z dwoma naraz: swoim szefem i dystyngowanym adwokatem.

Samotni ***

■ obyczajowy
■ reż. David Ondrick
■ wyk. Labina Mite-
vska, Jiri Machacek
■ Czechy
■ 100 min



Tragikomedia z życia sześciorga praskich dwudziestokilkulatków, którzy nie zdążyli sobie jeszcze ułożyć życia ani w sferze emocjonalnej, ani zawodowej. Dwoje bohaterów, Petr i Hanka, rozstaje się, ale nie są pewni, czy jest to właściwa decyzja. Ich przyjaciele też borykają się z samotnością i poszukują poważniejszych związków uczuciowych. Jednak owe poszukiwania prowadzą do coraz bardziej zagmatwanych sytuacji.

Poranek kojota**

■ komedia sensacyjna
■ reż. O. Lubaszenko
■ wyk. M. Stuhr, K. Ro-
sińska, T. Huk, M. Milo-
szewicz, J. Józefowicz
■ Polska
■ 100 min



Młody muzyk i rysownik komiksów, przypadkiem, zastępując kolegę kelnera na ekskluzywnym przyjęciu, wpada w sam środek mafijnych porachunków. Poznaje tam śliczną gwiazdę polskiej piosenki Noemi, w której zakochuje się z wzajemnością. Gra toczy się więc o miłość i grube pieniądze przy okazji, bo ojczym Noemi, niejaki Prezes widziałby swą pasierbicę raczej w objęciach zamożniejszego i bardziej wpływowego człowieka jakim jest Brylant. Brylant też marzy o ślubie z Noemi, a zwłaszcza o jej posagu. Potrzebuje go, by spłacić długie zaciągnięte u gangstera zwanego Dzikim.

Stygmaty **

■ thriller
■ reż. Rupert Wa-
inwright
■ wyk. Patricia
Arquette
■ USA
■ 102 min



Frankie Paige, niewierząca i prowadząca nader swobodne życie fryzjerka, zostaje pewnego dnia obdarzona stygmatami, znakami męki Chrystusa. W tym dramatycznym doświadczeniu jej sprzymierzeńcem staje się watykański badacz cudów. Poważna tematyka w filmie będącym słabą kopią „Egzorcysty”.

Shrek ****

■ animowany
■ reż. Andrew
Adamson, Vicky Jensen
głosów użyczyli:
Zbigniew
Zamachowski, Jerzy
Stuhr
■ USA
■ 95 min



Film o szpetnym olbrzymie Shreku i jego przymusowych przyjaciółkach. Wredny lord Ferquaad, władca krainy zsyła na malownicze bagna, w których żyje Shrek, wszystkich bohaterów znanych bajek. W zamian za opuszczenie bagna przez niepożądanych lokatorów Shrek zgadza się uwolnić więzioną przez smoka księżniczkę Fionę, wobec której lord ma poważne zamiary. W niebezpiecznej misji Shrekowi pomaga gadatliwy osiołek. Przesłanie filmu skierowane do dzieci powiada, że nikogo nie należy oceniać po wyglądzie, bo prawdziwe piękno kryje się w duszy.

Taxi 2

■ komedia sensacyj-
na
■ reż. G. Krawczyk
■ wyk. Samy Naceri,
Frederic Diefenthal
■ Francja
■ 82 min.



Szalony taksówkarz z Marsylii, Daniel spóźnia się na pierwsze spotkanie z rodzicami swojej dziewczyny, bo wiozł do szpitala rodzącą kobietę. Ojciec Lilly podejrzliwie odnosi się do narzeczonego córki, zmienia jednak nastawienie, gdy ten w ekspresowym tempie podwozi go na lotnisko, gdzie witany jest japoński minister obrony. Ma on poznać francuskie metody walki z terrorystami i podpisać kontrakt za duże pieniądze. Plany chcą pokrzyżować gangsterzy z Yakuzy, którzy zamierzają porwać ministra.

ogłaszać się!

Podróże

zawsze w sobotę

Dziennik
Bałtycki

WIECZÓR
wybrzeża

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 620-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-42



Jedyna w Gdyni pracownia USG wykonuje badania naczyń tętniczych i żylnych oraz ECHO serca cyfrowym aparatem z opcjami kolorowego dopplera. Ponadto badania USG standardowe wszystkich narządów, ginekologiczne i urologiczne głowicami endokawitarnymi i biopsje pod kontrolą USG oraz USG BIODEREK U DZIECI.

Badania histopatologiczne i cytologiczne w tym biopsje cieniokłowe

Najkrótsze terminy w Trójmieście
Wynik badania do 7 dni.
„Clinica Medica”
Prywatna Wielospecjalistyczna
Klinika Zabiegowa z Przychodnią
81-229 Gdynia, ul. Mireckiego 11
Rejestracja: tel. 661 5055, 661 50 44.
S-4956/A/1083

**angielski
niemiecki
włoski
hiszpański**

spectrum

SPECJALISTYCZNY OŚRODEK JĘZYKÓW OBcych

Gdańsk, Wały Piastowskie 1
tel. 307 42 32, 307 42 10

Rok założenia 1993 R-12313/A/1013

ogłaszać się!

Doradztwo Oferty Szkolenia

Praca

zawsze we wtorek

Biura Reklamy
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-35-06
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 620-65-20
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-42

Dziennik Bałtycki
WIECZÓR wybrzeża

MIEJSKI ZAKŁAD ZIELENI

KOMPLEKSOWE USŁUGI
CMENTARNO-
POGRZEBOWE

- całodobowe przewozy zwłok
- kredytowanie pogrzebu z zasilku ZUS

GDAŃSK
ul. Partyzantów 27 A,
tel./fax 345-12-99
R-10734/A/1448

BRAMY *beditom* **PRODUCENT**
I IMPORTER (GARAGA)

GARAŻOWE I PRZEMYSŁOWE
DRZWI ZEWNĘTRZNE

Na czas
Na wymiar
Na zawsze

NOWOŚĆ
10 modeli

Gdynia ul. Hutnicza 36, tel. 663-98-80, 663-98-81
Gdańsk ul. Beniowskiego 5 (box 31) tel. 554-92-95

G D A Ń S K A

MIESZKANIA

Gdynia, ul. Bławatna • Gdańsk, osiedle „Zielony Stok”
Sopot, ul. Kubacza • Warszawa „Królewski Trakt”

POLNORD-DOM

Sprzedaz: Gdańsk, ul. Kartuska 246, tel. 303 25 78
Warszawa, tel. 0501 527 637
Gdynia, tel. 664 57 35
biuro@polnord-dom.com.pl www.polnord-dom.com.pl



SPECJALISTYCZNY SKŁEP Z PODŁOGAMI I DYWANAMI

PODŁOGI

DREWNIANE:

- warstwowe, panelowe, lite
- lakierowane, olejowane
- parkiety, deski, klepki

KAHRS, BERG & BERG, HOHNS, FORBO, BALTIC FLOOR, BARLINEK, WOŁOMIN, PAR-KY

LAMINOWANE:

- mieszkaniowe W2, W3, W4
- obiektowe W4, W5
- klejowe, bezklejowe

PERGO WITEX, QUICK-STEP UNICLIC, CLASSEN, PERFECT FLOOR, FINSA, MODERNA

DYWANY

- wełniane • jedwabne • akrylowe
- polipropylenowe • frezowane • heat sety

AGNELLA, DYWILAN, KOWARY, WELTOM, BALTA, RAGOLLE, OSTA, LAKUZA, MACŁON, IDEAL

EURODOM
PODŁOGI • DYWANY • ROZBIÓR

Gdańsk, ul. Grunwaldzka 211
tel. 520-33-70

DESTRINOL

DES

50

czystość
bez wysiłku

FILIFERA sp. z o.o., tel. (058) 305 88 46

FIRMA U.H.P.M. „KĘDZIERSKI I SKA”
Jan Tomasz Kędziński
mistrz radiesteta

fitoradiestezja, bioenergoterapia, masaż,
świecowanie i lejkowanie uszu, feng shui

SKUTECZNA POMÓC PRZY ZWALCZANIU DOLEGLIWOŚCI

- * układu oddechowego
- * układu nerwowego
- * układu krążenia
- * nerek i wątroby
- * reumatycznych
- * gruczołu krokowego
- * bezpłodności
- * nowotworowych
- * testy komputerowe stanu zdrowia „RYODORAKU”

www.kedzierski.gda.pl

80-435 GDAŃSK
ul. Biała 10
tel. 0...58 344 92 43

pon. od 13 do 18; wt. od 9 do 18; pt. od 9 do 12
śr. testy komputerowe od 9 do 12 od 15 do 17

OSTATNIE MIESZKANIA

ATRAKCYJNE CENY

Eurodekor

Hurtownia
płyt wiórowych laminowanych

Gdańsk, ul. Narwicka 2c
tel./fax 762-20-22

- oklejanie krawędzi
obrzeżem PVC,
melaminą, standopronem itp.
- bogata gama kolorów
- cięcie na wymiar

R-12475/A/24

Możliwość obejrzenia
mieszkania wzorcowego kompletnie wykończonego.

**waza
INVESTUS**

BIURO SPRZEDAŻY
GDANSK WJEŚCISKO
ul. PIOTRKOWSKA 34 A
80-180 GDANSK, pn.-pt. 9^h-17^h
tel. 304-73-53

BIURO SPRZEDAŻY „TYSZKIEWICZ”
ul. KRZYWOUSTEGO 47
80-360 GDANSK
tel. 511-09-00

BIURO SPRZEDAŻY
„SAWICKI”
ul. WAŁY JAGIELLOŃSKIE 8
GDANSK
tel. 301-65-99

AGENCJA „TAJ”
ul. SŁOWACKIEGO 1
80-257 GDANSK
tel. 341-71-06

Lux

Pierwsze w Polsce studio
FOTODEPILACJI

Trwałe, bezbolesne i bezstresowe
usuwanie owłosienia

551 50 04

Sopot, al. Niepodległości 743

e-mail: studio@luxepilacja.pl
http://luxepilacja.pl

Certyfikowany i dopuszczony do użytkowania przez FDA
(Food and Drug Administration) oraz w Unii Europejskiej - CE

R-10941/A/S-7

Hajduczek

Willowe Wzgórze

DOMY: 146 ÷ 232 m²
DZIAŁKI: 500 ÷ 3000 m²

- w Łąpinie Dolnym
- nad jeziorem
- wśród lasów

(7 minut do AUCHAN)

info: 554 34 44

TOWARZYSTWO INWESTYCYJNE

KUPON RABATOWY

**gratis**

COCA-COLA 0,3

PRZY ZAKUPIE

**DÖNER
KEBAB****LEZZETLI**

KEBAB · PIZZA · PASTA

GDAŃSK, UL. PODWALE GRODZKIE 8,
CITY FORUM, vis-à-vis DWORCA PKP

TURECKI DÖNER KEBAB

R-5282/D/1484

KUPON RABATOWY

**15%**OBOWIĄZUJE W RESTAURACJI
PIWNICA RAJCÓW**RESTAURACJA
PIWNICA RAJCÓW**80-830 Gdańsk, ul. Długi Targ 44
tel. 300 02 80, 300 02 90

KUPON RABATOWY

**gratis**LAMPKA
WINA

przy zakupie

POWYŻEJ 24 ZŁ

Restauracja

SOPOT
UL. BOHATERÓW
MONTE CASSINO 60

S-4148/B/1390

KUPON RABATOWY

**gratis**LAMPKA
WINA

przy zakupie

POWYŻEJ 24 ZŁ

Restauracja

GDYNIA
UL. ŚWIĘTOJAŃSKA
620-38-49

S-4147/B/1390

KUPON RABATOWY

**gratis**

SOK

przy zakupie

**DANIA
LUB TRADYCYJNEJ PIZZY**GDYNIA
UL. STAROWIEJSKA 54
tel. 620-17-18

S-4256/B/1390

KUPON RABATOWY

**gratis**

NAPÓJ

przy zakupie

NASZEGO JADŁA**SWOJSKI SMAK**GDYNIA
UL. WŁADYSŁAWA IV 1-5
(NAPRZECIWKO
URZĘDU SKARBOWEGO)
TEL. 621-85-75

S-4185/B/1390

KUPON RABATOWY

**10%**

+ DUŻE PIWO

Klubowa Myśliwska
Restauracja (ul. Św. Huberta)
Restauracja Myśliwska
Św. Huberta przy ul. Jaskowa Dolina 114
Zapraszamy codziennie od godz. 11.00
do chwili wyjścia ostatniego gościa

R-9975/B/510

KUPON RABATOWY

**12%**

NA OBIAŁ KUCHNI POLSKO-CHIŃSKIEJ

MARENGO

RESTAURACJA POLSKO-CHIŃSKA
RUMIA
UL. WYBICKIEGO 2 B
tel. 671-13-12

S-4494/A/1006

KUPON RABATOWY

**gratis**

WYPIJESZ PIWO

przy zakupie 2 p/w

RATUSZ STAROMIEJSKI
UL. KORZENNA 33/35
tel. 320-24-74

KUPON RABATOWY

**gratis**

FLĄDRA

przy zakupie dodatków:
piwa, frytek, surówek„M/Y” OSKAR
BAR RYBNYGDAŃSK:
DŁUGIE POBRZEŻE
(TARG RYBNY)
TEL. 0501-853-477

R-9511/C/1484

KUPON RABATOWY

**gratis**TRÓJKĄTNA PIZZA
Z TRZEMA SKŁADNIKAMI

przy zamówieniu

Innych produktów

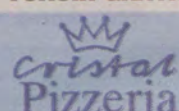
GDAŃSK:
TARTACZNA 5
TEL. 762-94-00

R-8559/C/1429

KUPON RABATOWY

**10%**

TORCIK GRATIS*

Cristal Pizzeria
ul. Granwalska 105
Gdańsk-Wrzeszcz
tel. 341-34-35

* Promocja obowiązuje przy zakupie pizzy

KUPON RABATOWY

**gratis**NIESPODZIANKA
do zakupionego
OBIADUDANIELA KLATT, ARKADIUSZ KLATT
80-257 GDAŃSK, ul. SŁOWACKIEGO 48
TEL. 342 50 36, TEL./FAX 345-36-34

KUPON RABATOWY

**gratis**NAPÓJ O WARTOŚCI 2 ZŁ
przy zamówieniu
za kwotę powyżej 20 zł
pysznych pieczonych ziemniaków
z sałatkami, ryb smażonych
lub innych polecanych dań i napojów.BAR POD RYBĄ
DŁUGI TARG 35/38/1
GDAŃSK, 80-830
TEL. 305-13-07
CZYNNE: OD 10.00 DO 19.00
W SEZONIE LETNIM:
OD 11.00 DO 22.00 i dłużej

R-10391/C/1496

KUPON RABATOWY

**gratis**NAPÓJ O WARTOŚCI 2 ZŁ
przy zamówieniu
za kwotę powyżej 20 zł
pysznych pieczonych ziemniaków
z sałatkami, ryb smażonych
lub innych polecanych dań i napojów.BAR POD RYBĄ
DŁUGI TARG 35/38/1
GDAŃSK, 80-830
TEL. 305-13-07
CZYNNE: OD 10.00 DO 19.00
W SEZONIE LETNIM:
OD 11.00 DO 22.00 i dłużej

R-10249/E/1496

KUPON RABATOWY

**gratis**

FRYTKI

przy zamówieniu

Innych produktów

GDAŃSK, ul. Podwale Grodzkie 8, TEL.: 301-03-05,
ul. 4-go DWORCA PKP
(CITY FORUM - GDAŃSK GŁÓWNY)
ZAPRASZAMY SMACZNY KUCHNI POLSKIEJ!
PON.-PIĄT. 8.00-22.00, SOB. NIEDZ. 9.00-22.00

R-8800/C/1484A

KUPON RABATOWY

**gratis**

lampka wina

Do dania głównego

Gdańsk, ul. Grobla 1/13
(róg Szerokiej),
tel. 305-15-25, fax 301-47-18

KUPON RABATOWY

**gratis**

2 kolby kukurydzy

WARUNKIEM SKORZYSTANIA Z OFERTY
JEST ZŁOŻENIE ZAMÓWIENIA NA KWOTĘ MIN. 10 ZŁ.
OFERTA WAŻNA RÓWNIEŻ PRZY
DOSTAWIE DO DOMU tel. 342 13 13
- W OKREŚLONYM OBSZARZE,
MIN. WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA 20 ZŁRESTAURACJA PH/KFC MORENA
GDAŃSK,
ul. MARUSARZÓWNY 2

KUPON RABATOWY

**10%**KONSUMPCJA
RESTAURACJAŁAZIENKI PÓŁNOCNE
Sopot, al. Mamuszeki 14
tel. (58) 555 03 75

KUPON RABATOWY

**gratis**KAWA, NAPOJE
LAMPKA WINA
przy zakupieORYGINALNEJ
WŁOSKIEJ PIZZY

PIZZERIA „SOLE MIO”

GDAŃSK: DŁUGIE POBRZEŻE 32
(przy Żurawiu)

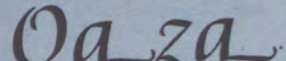
R-9662/B/1484A

KUPON RABATOWY

**gratis**MAŁE PIWO
LUB COCA COLA

PRZY ZAKUPIE

PIZZY LUB DANIA OBIADOWEGO

KUCHNIA ARABSKA I POLSKA
GDAŃSK-ZASPA, ul. ŻWIRKI I WIGURY 2
TEL. 346-71-44
DO 23 PRZYJMujemy ZAMÓWIENIA TELEFONICZNE

KUPON RABATOWY

**gratis**SAŁATKA
PRZY ZAMÓWIENIU

2 KEBABÓW

GDAŃSK,
ul. PODWALE STAROMIEJSKIE 94/95
TEL. 320-28-88

KUPON RABATOWY

**10%**

KONSUMPCJA NA MIEJSCU

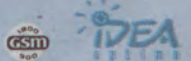
GALERIA ITALIANA
SOPOT, ul. BOHATERÓW MONTE CASSINO 58

KUPON RABATOWY

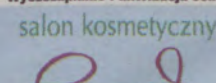
**gratis**DUŻA PIZZA W RESTAURACJI
CRISTAL

(PORCJA DLA 2 OSÓB)

PO PODPISANU UMOWY

Jeśli rozmawiać to inteligentnie
AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL
GDAŃSK-WRZESZCZ
ul. GRUNWALDZKA 101
TELEFON: 341-11-88

KUPON RABATOWY

**10%**• depilacja laserowa
• solarium
• kosmetyka twarzy
• wyszczuplanie i likwidacja cellulitusalon kosmetyczny
Gdańsk ul. Długie Ogrody 12
tel. 763-40-18

R-9603/B/1429

KUPON RABATOWY
gratis
DESER
Do obiadu

KUPON RABATOWY
gratis
KAWA
Do obiadu

KUPON RABATOWY
gratis
SAŁATKA
Do obiadu

KUPON RABATOWY
gratis
CZESKIE PIWO
Do obiadu

Z KUPONEM
TANIEJ!
Wycinaj kupony
i korzystaj ze zniżek
co tydzień



tel. (058) 30-03-218
30-03-216
30-03-232
660-65-36

DOM MEYNARZA
WYSPA HRABALA
(NA TYŁACH WIELKIEGO MŁYNA)
TELEFON: 305-30-69
GDAŃSK, ul. NA PIASKACH 1

DOM MEYNARZA
WYSPA HRABALA
(NA TYŁACH WIELKIEGO MŁYNA)
TELEFON: 305-30-69
GDAŃSK, ul. NA PIASKACH 1

DOM MEYNARZA
WYSPA HRABALA
(NA TYŁACH WIELKIEGO MŁYNA)
TELEFON: 305-30-69
GDAŃSK, ul. NA PIASKACH 1

DOM MEYNARZA
WYSPA HRABALA
(NA TYŁACH WIELKIEGO MŁYNA)
TELEFON: 305-30-69
GDAŃSK, ul. NA PIASKACH 1

KUPON RABATOWY
gratis
KAWA
przy zamówieniu
naleśnika deserowego

KUPON RABATOWY
25%
NA FULL MEAL
(Naleśnik deserowy + kawa/herbata)

KUPON RABATOWY
gratis
DESER LODOWY
przy zamówieniu pełnego
zestawu obiadowego

KUPON RABATOWY
25%
NA FULL MEAL
Wytrawny naleśnik + napój chłodzący

KUPON RABATOWY
25%
RABAT Z KARTĄ STAŁEGO KLIENTA

laBOMBA
RYBACKIE POBRZEŻE 5/7
(OBOK KLUBU MAKLER)
tel. 346-25-05

laBOMBA
RYBACKIE POBRZEŻE 5/7
(OBOK KLUBU MAKLER)
tel. 346-25-05

laBOMBA
RYBACKIE POBRZEŻE 5/7
(OBOK KLUBU MAKLER)
tel. 346-25-05

laBOMBA
RYBACKIE POBRZEŻE 5/7
(OBOK KLUBU MAKLER)
tel. 346-25-05

HERBALIFE
NIEZALEŻNY DYSTRYBUTOR
F.H.U. MONIKA DZIELSKA
0501 334-600
671-39-92 - WIECZOREM

KUPON RABATOWY
15%
PO 22⁰⁰ GYROS TANIEJ

KUPON RABATOWY
gratis
SOK
DLA DZIECI

KUPON RABATOWY
gratis
LAMPKA WINA
do każdej
PLITY

KUPON RABATOWY
gratis
PEPSI
do każdego
GYROSA ROLO

KUPON RABATOWY
gratis
POMIAR TKANKI
TŁUSZCZOWEJ
I DEGUSTACJA
PRODUKTÓW
HERBALIFE

RODOS RESTAURACJA
GRECKO-JUGOSŁOWIAŃSKA
GDAŃSK-ZABIANKA
GOSPODY 3 B
556-27-06

RODOS RESTAURACJA
GDAŃSK-ZABIANKA
GOSPODY 3 B
556-27-86

RODOS RESTAURACJA
GRECKO-JUGOSŁOWIAŃSKA
GDAŃSK-ZABIANKA
GOSPODY 3 B
556-27-06

RODOS RESTAURACJA
GRECKO-JUGOSŁOWIAŃSKA
GDAŃSK-ZABIANKA
GOSPODY 3 B
556-27-06

STUDIO ZDROWIA
NIEZALEŻNY DYSTRYBUTOR
HERBALIFE
0604 162-880
KONSULTACJE RÓWNIEŻ U KLIENTA W DOMU

KUPON RABATOWY
gratis
GŁOŚNIKI
przy zakupie
zestawu za 2200,-
GŁOŚNIKI I SŁUCHAWKI
przy zakupie
zestawu za 3000,-

KUPON RABATOWY
gratis
PREZENTACJA
PRODUKTÓW
połączona z degustacją
u klienta przeprowadzona
przez dietetyka

KUPON RABATOWY
gratis
NIESPODZIANKA
CHUDNIJ
BEZSTRESOWO
5-8 Kg W CIĄGU M-CA

KUPON RABATOWY
20%
NA WSZYSTKIE USŁUGI W NASZYM GABINECIE

KUPON RABATOWY
25%
RABATU Z KARTĄ STAŁEGO KLIENTA

NOWY SKLEP
komputerowy
Attu
Gdańsk, ul. Gałczyńskiego 18/29
tel. 522-13-64

KONTROLA WAGI Z DIETĄ
HERBALIFE
Niezależny dystrybutor
F.H.U. „SAMBO”
Terminy spotkań proszę ustalać telefonicznie:
0 608 050 647

KONTROLA WAGI Z DIETĄ
„HERBALIFE”
Niezależny dystrybutor
F.H.U. SAMBO
Informacja codziennie 9.00-21.00
0608 050 647

STUDIO
MIS
GDYNIA
UL. KILIŃSKIEGO 5/3
tel. 620-29-38, 661-53-04

HERBALIFE
NIEZALEŻNY DYSTRYBUTOR
624 33-06
0 604 162-880

KUPON RABATOWY
gratis
BADANIE
WZROKU
przy zakupie
OKULARÓW
POWYŻEJ 99 ZŁ

KUPON RABATOWY
15%
NA STOLARKĘ OKIENNA
I DRZWIOWĄ PCV I ALUMINIOWĄ

KUPON RABATOWY
5%
OBNIŻKI KOSZTÓW OBSŁUGI

KUPON RABATOWY
20%
REGENERACJA I ODBUDOWA CEBULEK WŁOSOWYCH

Z KUPONEM
TANIEJ!
Wycinaj kupony
i korzystaj ze zniżek
co tydzień



tel. (058) 30-03-218
30-03-216
30-03-232
660-65-36

Optyk
GDYNIA
UL. LEGIONÓW 107
TEL. (058) 622-24-98

ADRES FABRYKI: RUMIA, ul. SOBIESKIEGO 23, tel. 671 31 91, 671 90 80
SALON FIRMOWY
GDAŃSK, ul. STARTOWA 30, tel. 556 88 96
GDYNIA, ul. Liliowa 14A, tel. 623 71 09
GDYNIA, ul. Wielkopolska 305, tel. 660 04 95
GDYNIA, ul. Plk. Dąbka 165, tel. 625 21 70
GDYNIA, ul. Cechowa 13, tel. 625 94 96
SOPOT, ul. Hafnera 8, tel. 555 04 22
www.windows2000.com.pl

FUNDUSZE INWESTYCYJNE,
EMERYTALNE
FUNDUSZE WZAJEMNYCH PORĘCZEŃ
OŚRODEK DORADZTWA I DOSKONALENIA
FINANSOWO-GOSPODARCZEGO
83-000 PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. Grunwaldzka 12/5
tel./fax (058) 682-38-89

elite
STUDIO
OBSŁUGA CEBULEK
WŁOSOWYCH
81-388 GDYNIA, ul. ŚWIĘTOJAŃSKA 92/94 B/3
(NAD RESTAURACJĄ POLONIA - WEJŚCIE OD PODWÓRZA)
TEL./FAX (058) 620-90-62, 0501-107-160

Kolektywnie



Fot. R. Kwiatek

Jean Claude Baque
prezydent FIRA

- Dzisiejszy mecz przebiegał w duchu fair play. Kiedy dowiedziałem się, że Polacy wygrali na Łotwie 60:18, spodziewałem się po nich kolejnego dobrego meczu. Zobaczyłem, że macie wielu dobrych zawodników, ale musicie jeszcze popracować nad bardziej kolektywną grą. Mogliście wygrać ze Szwedami znacznie wyżej. Wasi rugbiści często zapominali jednak, że w drużynie gra 15 zawodników i chcieli w pojedynkę rozstrzygać to spotkanie.

Na laurach



Fot. R. Kwiatek

Rafał Fedorowicz
Kapitan Polaków

- Szwedzi okazali się trudniejszym rywalem od Łotyszów, ale nie ukrywam, że i my rozegraliśmy dzisiaj słabsze spotkanie niż w Rydze. Po tamtym zwycięstwie za bardzo uwierzyliśmy we własne możliwości i spoczęliśmy trochę na laurach. Myśleliśmy, że wygrana przyjdzie nam sama, a tymczasem musieliśmy się na nią ciężko napracować. Szwedzi okazali się wymagającym rywalem, który miał dobrze zorganizowaną grę, zwłaszcza w obronie.

Eliminacje Pucharu Świata. Polska - Szwecja 18:6

Druga przeszkoda wzięta

Drugie zwycięstwo w eliminacjach Pucharu Świata 2003 odnieśli polscy rugbiści. W sobotę w Sopocie Polacy wygrali ze Szwecją 18:6 (10:3) i bez porażki liderują w grupie.

Przebieg meczu: 0-3 Christopher Lundell (18 min.); 3-3 Janusz Urbanowicz (22); 8-3 Waldemar Schwichtenberg (31); 10-3 Urbanowicz; 10-6 Lundell (50); 13-6 Urbanowicz (57); 18-6 Rafał Fedorowicz.

Żółta kartka: Dariusz Komisarczuk (Polska). Sędziowali: Martin Fox (Anglia), Bernd Gabbei, Guido Haake (obaj Niemcy) oraz Grzegorz Szostek (Polska). Widzów ok. 1000.

Rugbiści ze Szwecji stawiali Polakom znacznie większy opór niż przed tygodniem Łotysze, których nasi reprezentanci rozgromili w Rydze 60:18.

Biało-czerwonym tylko dwa razy udało się przebić z piłką na pole punktowe gości. W pierwszej połowie uczynił to zawodnik gdyńskiej Arki, Schwichtenberg, a w drugiej kapitan naszej reprezentacji Fedorowicz.

Nie był to najlepszy mecz w wykonaniu Polaków, ale, jak zauważył trener naszej reprezentacji Jerzy Jumas, liczy się przecież zwycięstwo. W pierwszej połowie drobna-

zgowy angielski arbiter wyraźnie przeszkadzał naszym rugbistom. W 12 minucie przerwał np. punktową akcję, dopatrując się podania do przodu. Na początku drugiej połowy Anglik naciągnął mięsień i oddał gwizdek pomocniczemu arbitrowi niemieckiemu.

Polacy nadal przeważali, ale nie potrafili udokumentować tego kolejnymi przełoženiami. Dopiero na cztery minuty przed zakończeniem spotkania, grający w osłabieniu (czasowe wykluczenie Komisarczuka) polscy rugbiści związali młyn i przechnęli Szwedów na ich pole punktowe, gdzie na piłce położył się Fedorowicz. Po tym zwycięstwie Polacy przewodzą w grupie eliminacyjnej. Następny mecz rozegrają 3 listopada w Kopenhadze z Danią, a rozgrywki eliminacyjne zakończą wiosną, meczem z Niemcami w kraju. Spotkaniu ze Szwedami przyglądał się prezydent Europejskiej Federacji Rugby (FIRA) Jean Claude Baque.

(sus)



Przez szwedzką obronę próbuje przebić się polski obrońca Piotr Jurkowski (z piłką).

Fot. Robert Kwiatek

Tabela

1. Polska	2	6	78:24
2. Szwecja	1	1	6:18
3. Łotwa	1	1	18:60
Niemcy	-	-	-
Dania	-	-	-

Składy

Polska: Urbanowicz (57 Ruszkiewicz), Wojacek (57 Sajur), Kaszuba - Serafin (68 Nowak), Dembicki - Fedorowicz, Kochański (72 Wilczuk), Brażuk - Komisarczuk - Szablewski, Mroch (79 Jasiński), Stachura, Schwichtenberg, Baraniak - Jurkowski (79 Wróbel).
Szwecja: Bringzen (41 Jardker), Deffersson, Ray - Erikson, Uelsberg (60 Tyberg) - Letele, Proos, Karlsson - Doggart - Marcker, Hagstrom, Wesstrm, Krissberg, Brunn (70 Ekelage) - Lundell.

REKLAMA

NIERUCHOMOŚCI
I LOKALE

USŁUGI RÓŻNE

RÓŻNE

RÓŻNE

SPRZEDAM

RÓŻNE

RÓŻNE

RÓŻNE

GDAŃSK Cygańska Góra,
72-metrowe, 3-pokojowe,
215.000,-
„Promesa”
661-80-92

BEZ poręczyciela do 30.000,-
; 763-12-09
CZYSZCZENIE! 0601/673-
051, 663-88-26 Dywanów.
Tapicerek.

HISZPAŃSKI
udziela
hiszpanka
671-29-70

HYDRAULIKA, awarie, 550-
68-08

MEBLE kuchenne dla wyma-
gających. 0501-985-180

ZDROWIE

RÓŻNE

AQUAROBK
Areobik
w wodzie
dla pań.
Hotel Falom, Rumia.
Każda środa, 20.30
671-57-11

GDYNIA centrum, 36-metro-
we, 2-pokojowe, 76.000,-
„Promesa”
661-80-92

GDYNIA Orlowo, 280/
450 m, 180.000 USD;
„Promesa”
661-80-92

KREDYTY- 6 %, gotówkowe
bez poręczyciela, hipoteczne,
mieszkaniowe, budowlane,
samochodowe, 301-23-24,
301-28-41 w. 327

KREDYTY- 6 %, gotówkowe
bez poręczyciela, hipoteczne,
mieszkaniowe, budowlane,
samochodowe, 301-28-41 w.
327 0501/194-425

NUTY- komis, 058/556-92-58

NIERUCHOMOŚCI
I LOKALE

INNE

SOPOT Górny, mieszkanie 1-
pokojowe odnajmę, 551-78-
14 po 15.00

KREDYTY- 6 %, gotówkowe
bez poręczyciela, hipoteczne,
mieszkaniowe, budowlane,
samochodowe, 301-23-24,
301-28-41 w. 327



Saur Neptun Gdańsk S.A.
Gdańsk, ul. Wałowa 46
działając jako inwestor zastępczy Miasta Gdańska

ogłasza przetarg nieograniczony na:

wykonanie wodociągu Ø100 L=112 m
w ul. Ogrodowej w Gdańsku.

Składanie ofert na przetarg do dnia 11.10.01 r. do godz. 12.00 w pok. nr 3
Wydziału Inwestycji i Remontów SNG, ul. Czarny Dwór 5.

Otwarcie ofert dn. 11.10.01 r., godz. 13.00 w sali konferencyjnej Dzia-
łtu Szkolenia SNG Gdańsk, ul. Wałowa 46.

Warunki szczegółowe zamówienia można otrzymać w pok. nr 3 Wy-
działu Inwestycji i Remontów SNG, ul. Czarny Dwór 5, po wniesieniu
opłaty w wysokości 20 zł.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela p. Mariola
Welke, tel. 559-00-21.
Postępowanie przetargowe prowadzone będzie z zastosowaniem
preferencji krajowych.

ogłaszaj się!

Auto moto
Gratka
zawsze w środę

Dziennik
BałtyckiWIECZÓR
wybrzeża

Biura Reklam
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-68
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 620-78-40, fax 661-43-08
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80

ogłaszaj się!

Świat
zakupów
zawsze w czwartek



Biura Reklam
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-68
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 620-78-40, fax 661-43-08
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80



Saur Neptun Gdańsk S.A.
Gdańsk, ul. Wałowa 46
działając jako inwestor zastępczy Miasta Gdańska

ogłasza przetarg nieograniczony na:

aktualizację projektu budowlano-wykonawczego
sieci wod.-kan. dla dzielnicy Gdańsk-Olszynka
zad. III, IV, V.

Składanie ofert na przetarg do dnia 17.10.01 r. do godz. 12.00
w Wydziale Inwestycji i Remontów SNG S.A. Gdańsk, ul. Czarny Dwór 5,
pok. 3.

Warunki szczegółowe zamówienia w cenie 20 zł można otrzymać jw.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela Andrzej
Markowicz, tel. 558-42-44 lub 559-00-21 w godz. 8.00-15.00.

Postępowanie przetargowe prowadzone będzie z zastosowaniem
preferencji krajowych.

R-12674/A/235

KUPON RABATOWY

20%

NA OPRAWKI SŁONECZNE

Optyk

GDYNIA
UL. LEGIONÓW 107
TEL. (058) 622-24-98

S-5107/A/1390

KUPON RABATOWY

15%

NA OPRAWKI GIVENCHY

Optyk

GDYNIA
UL. LEGIONÓW 107
TEL. (058) 622-24-98

S-5108/A/1390

KUPON RABATOWY

gratis

PIERWSZA
JAZDA NA ŁOŻY

KLUB REKREACYJNO SPORTOWY „AFRA”

PENSJONAT JEJMOŚCINA
W STEŻYCY
TEL. 556-21-62,
0501 234-996, 0607 135-427

S-4065/D/1390

KUPON RABATOWY

5%

OBNIŻKI KOSZTÓW OBSŁUGI
KREDYTY HIPOTECZNE

OŚRODEK DORADZTWA I DOSKONALENIA
FINANSOWO-GOSPODARCZEGO
83-000 PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. Grunwaldzka 12/5
tel./fax (058) 682-38-89

S-4065/D/1390

Z KUPONEM
TANIEJ!

Wycinaj kupony
i korzystaj ze zniżek
co tydzień

tel. (058) 30-03-218
30-03-216
30-03-232
660-65-36

OFERTA WAŻNA TYLKO Z TYM KUPONEM

KUPON RABATOWY

gratis

TEST
AMORTYZATORÓW
PRZY ZAKUPIE I WYMIANIE
AMORTYZATORÓW
MONTAŻ BEZPŁATNY

CARMAN

Gdynia, ul. Hutnicza 8
tel. 663-31-11

R-12707/A/1004

KUPON RABATOWY

30%

NA PIECZĄTKI

KANGUR

GDYNIA
UL. ŚLĄSKA 51/40
TEL./FAX 661-79-22

S-4199/B/1392

KUPON RABATOWY

gratis

Radiomagnetofon THOMPSON
PRZY ZAKUPIE

TELEWIZORA THOMPSON 25
CENA 1699 zł

**TELEWIZOREK
SKLEP RTV**

GDAŃSK, UL. DMOWSKIEGO 3
tel. (058) 341-04-67

* OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

S-4065/D/1390

KUPON RABATOWY

gratis

ODTWARZACZ OSOBISTY PANASONIC
PRZY ZAKUPIE

WIEŻY PANASONIC
CENA 1399 zł

**TELEWIZOREK
SKLEP RTV**

GDAŃSK, UL. DMOWSKIEGO 3
tel. (058) 341-04-67

* OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

S-4065/D/1390

KUPON RABATOWY

gratis

TORBA
+ 3 KASETY SVHS 48
PRZY ZAKUPIE
KAMERY PANASONIC
S-VHS, CENA 2999 zł

**TELEWIZOREK
SKLEP RTV**

GDAŃSK, UL. DMOWSKIEGO 3
tel. (058) 341-04-67

* OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

S-4065/D/1390

KUPON RABATOWY

20%

KOSTKA BRUKOWA
Z WIBROPRASY STEROWANEJ
KOMPUTEREM



POMIECZYNO 28
TEL. (058) 681-50-92, 0607-603-346

R-10295/A/5-5

KUPON RABATOWY

gratis

SŁUCHAWKI PHILIPS
przy zakupie powyżej 1 tys.

**TOMTRONIK
STUDIO RTV**

D.H. JANTAR GDAŃSK-WRZESZCZ
(RÓG GRUNWALDZKIEJ/DO STUDZIENKI)
TEL. 346-08-20 w. 104

S-4199/B/1392

KUPON RABATOWY

gratis

RADIOBUDZIK THOMSON
PRZY ZAKUPIE
TELEWIZORA
THOMPSON 20"
CENA 899 zł

**TELEWIZOREK
SKLEP RTV**

GDAŃSK, UL. DMOWSKIEGO 3
tel. (058) 341-04-67

* OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

S-4065/D/1390

KUPON RABATOWY

gratis

RADIOBUDZIK SONY
PRZY ZAKUPIE
MAGNETOWIDU SONY STEREO
CENA 1299 zł

**TELEWIZOREK
SKLEP RTV**

GDAŃSK, UL. DMOWSKIEGO 3
tel. (058) 341-04-67

* OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

S-4065/D/1390

KUPON RABATOWY

gratis

SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE
UKF DO 100 METRÓW
przy zakupie
AMPLITUNERA Z DVD
ORAZ KOLUMNAMI cena 3599 zł

**TELEWIZOREK
SKLEP RTV**

GDAŃSK, UL. DMOWSKIEGO 3
tel. (058) 341-04-67

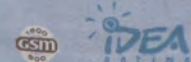
* OFERTA WAŻNA DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

S-4065/D/1390

KUPON RABATOWY

gratis

DUŻA PIZZA W RESTAURACJI
CRISTAL
(PORCJA DLA 2 OSÓB)
po
PODPISANIU UMOWY



Jeśli rozmawiać to inteligentnie
AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL
GDAŃSK-WRZESZCZ
ul. GRUNWALDZKA 101
TELEFON: 341-11-88

R-9752/C/1484

KUPON RABATOWY

10%

SAUNA, SIŁOWNIA, SOLARIUM, MASAŻ, NAUKA PŁYWANIA I AEROBIC W WODZIE



P. Trojanowski
GDAŃSK-JELITKOWO
UL. KAPLICZNA 30 (W HOTELE „POSEJDON”)
tel. (058) 511-30-51,
TEL. KOM. 0501-501-960

S-4168/B/1392

KUPON RABATOWY

10%

NA OKNA I DRZWI PCV ORAZ POZOSTAŁE USŁUGI



Hilary Pozorski
Profesjonalne doradztwo i montaż
RUMIA
UL. DĘBOGÓRSKA 9
tel./fax 771-11-10

S-4394/B/1006

KUPON RABATOWY

gratis

PIERWSZY ZABIEG
przy
WYSZCZUPLANIU, LIFTINGU,
LIKWIDACJI CELLULITIS, DRENAŻU
LIMFATYCZNYM, UJEDNIENIU
CIAŁA URZĄDZENIEM PROSLIM GOLD

BIO-ARKA

GDYNIA
UL. ADM. J. UNRUGA 41B/2
tel. (058) 625-46-48, 0502-058-024

S-4164/C/1390

KUPON RABATOWY

10%

PRZY WPŁACIE DO 10 PAŹDZIERNIKA
NA KURSY PRZYGOTOWAWCZE DO MATURY, EGZAMINÓW
NA STUDIA, TESTÓW KOMPETENCJI W GIMNAZJACH

ABSOLWENT

AKADEMICKIE CENTRUM SZKOLEŃ
81-810 SOPOT, AL. NIEPODLEGŁOŚCI 799 A
POKÓJ 107
TEL. 550-22-88 (10-18)

S-4164/C/1390

KUPON RABATOWY

12,5%

PRZY WEZWANIU NA TELEFON, DORECZANIU PRZESYLEK,
ZAKUPACH NA TELEFON, PRZEWOZIE DZIECI, ODPROWADZANIU AUTA

GDYNIA
Euro TAXI 624-33-55

S-4319/B/5-3

KUPON RABATOWY

15%

NA MONITORY UŻYWANE,
SPRZEDAWANE Z ZESTAWAMI
KOMPUTEROWYMI

QUANTECH

ul. ZAWISZY CZARNEGO 6
80-433 GDAŃSK WRZESZCZ
tel./fax 344-04-15
www.quantech.prv.pl
quantech@quantech.prv.pl

R-10049/B/3-1

KUPON RABATOWY

gratis

TALERZYK DESEROWY
przy każdym zakupie

GDAŃSK, UL. Jana Pawła II 5B
Hala Targowa PASS, BOX 48
tel. 0607/57-48-10

R-10049/B/3-1

KUPON RABATOWY

gratis

PIWKO
podczas rejsu
„POMERANKA”



GDAŃSK: DŁUGIE POBRZEŻE
(TARG RYBNY)
TEL.: (058) 3011-300
0501-159-673, 090-539-666

R-8893/C/1484

KUPON RABATOWY

15%

ZA SYSTEM DOCIEPLEŃ **BOLIX**



PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO USŁUGOWE
GDAŃSK, ŁÓDZKA 1
320-17-25, 320-17-26
RUMIA, DĄBROWSKIEGO 147
679-51-15, 679-49-06

S-4513/A/1008

W skrócie

Piłkarska ekstraklasa

Grupa A

- Górnik Zabrze - Odra Wodzisław 1:3 (0:1)
- Zagłębie Lubin - KSZO Ostrowiec 4:3 (2:1)

Dziś grają:

- Wisła Kraków - Widzew Łódź (14.30)
- GKS Katowice - Polonia Warszawa (16.00)

Tabela

1. Odra Wodzisław	10	19	19-13
2. Polonia Warszawa	9	16	16-8
3. Wisła Kraków	9	16	17-10
4. Zagłębie Lubin	10	16	16-16
5. KSZO Ostrowiec	10	11	13-13
6. GKS Katowice	9	11	12-17
7. Górnik Zabrze	10	9	9-16
8. Widzew Łódź	9	9	7-16

Grupa B

- Pogoń Szczecin - Amica Wronki 3:1 (2:0)
- Groclin Dyskobolia Grodzisk Wlkp. - RKS Fameg Radomsko 0:2 (0:0)

- Stomil Olsztyn - Śląsk Wrocław 3:1 (1:0)

Dziś mecz:

- Legia Warszawa - Ruch Chorzów (17.00)

Tabela

1. Pogoń Szczecin	10	18	13-11
2. Amica Wronki	10	18	18-13
3. Legia Warszawa	9	16	22-11
4. Śląsk Wrocław	10	14	19-19
5. RKS Fameg	10	12	9-10
6. Groclin Dyskobolia	10	11	14-17
7. Ruch Chorzów	9	11	9-14
8. Stomil Olsztyn	10	8	10-19

W II lidze

- Lukullus Świt Nowy Dwór Mazowiecki - Ryan Odra Opole 0:1 (0:1)
- GKS Bełchatów - Lech Poznań 0:0
- Jagiellonia Wersal Podlaski Białystok - Hetman Zamość 1:2 (1:1)
- Zagłębie Sosnowiec - Ceramika Opoczno 1:1 (0:1)
- KS Mysłków - Górnik Polkowice 0:2 (0:1)
- Hutnik Kraków - Włókniarz Kietrz 0:0
- Tłoki Gorzyce - Arka Gdynia 2:1 (2:1)

W III lidze

- Kotwica Kołobrzeg - Gryf Wejherowo 0:1
- Chemik Zawisza Bydgoszcz - Kaszubia Kościerzyna 3:0

(sus)

Na koniec z Holandią

ME SIATKAREK. Polskie siatkarki pokonały w Warnie Rumunię 3:0 (25:20, 25:22, 25:21) w meczu o miejsca 5-8 mistrzostw Europy. Dzisiaj Polki zagrają o piątą pozycję z Holandią. Jeśli zwyciężą, nie będą uczestniczyły w eliminacjach do następnych mistrzostw kontynentu. Polska - Mroczkowska, Glinka, Gujska, Frątczak, Smereka (libero), Staniucha, Pycia (Przybysz). Rumunki prowadziły jedynie w drugim secie i na początku trzeciego. Przy stanie 21:20 dla Rumunek w drugiej partii na zagrywkę weszła Aleksandra Przybysz, a punkty zdobywała Małgorzata Glinka. Ostatecznie Polki wygrały tego seta 25:22. W trzeciej partii Rumunki odskoczyły na 5:1, ale polskie siatkarki szybko odzyskały inicjatywę. - Mamy zespół młody, bez większego doświadczenia na arenie międzynarodowej i stąd wynikają częste wahania formy. Dziś dziewczyny grały dobrze. Piąte miejsce w turnieju byłoby dużym sukcesem. Znając jednak zmienność nastrojów moich siatkarek z końcówką radością muszę poczekać - powiedział po meczu trener Krzyżanowski. (sus/PAP)

Koszykarki w Olsztynie

Do Olsztyna na ogólnopolski turniej wyjechały, przygotowujące się do sezonu w ekstraklasie, koszykarki Lotosu VBW Climy Gdynia i Startu Gdańsk. Pierwszy mecz trójmiejskie zespoły rozegrały między sobą w Gdańsku. Mistrzyni Polski z Lotosu zwyciężyły 92:68. Pozostałe wyniki: ŁKS Łódź - Łączność Olsztyn 78:73, Lotos VBW Clima - ŁKS 97:60, Start - Łączność 68:83. Dzisiaj dokończenie turnieju. Start gra ŁKS i Lotos z Łącznością. (sus)

Piłka nożna. Tłoki - Arka 2:1

Remis w zasięgu gdynian

Nadal nie wiecie się piłkarzom Arki w rozgrywkach II ligi. Wczoraj gdynianie przegrali w Gorzycach z tamtejszymi Tłokami 1:2 (1:2). Zdaniem trenera Arki, Mieczysława Gierszewskiego, jego podopieczni zasłużyli w tym meczu na remis.

Bramki: dla Tłoków - Anatolij Ławryszyn (9), Marcin Pacuła (43); dla Arki - Maciej Kalkowski (16). Żółte kartki: Anatolij Ławryszyn (Tłoki), Szymon Hartman, Artur Serocki (Arka). Widzów: ok. 1000.

Pierwszą bramkę arkowcy stracili po stałym fragmencie gry. Podczas wykonywania rzutu rożnego nie upilnowali wbiegającego w pole karne Ławryszyna, który strzałem głową zdobył dla gospodarzy pierwszą bramkę. Piłkarze Tłoków prowadzeniem cieszyli się tylko przez siedem minut. Radoń minął prawego obrońcę gospodarzy, następnie wrzucił ostrą piłkę w pole karne, a tam efektywnym „szczupakiem” popisał się Kalkowski.

Gol ten dodał gdynianom animuszu. Ruszyli ostro do ataku. Mieli dwie doskonałe okazje do zdobycia prowadzenia. Zbigniewowi Kobusi zabrakło zdecydowa-



Piłkarze Arki nie przywieźli z Gorzyc punktów.

Fot. Robert Kwiatek/archiwum

nia, jakie wcześniej w doświadczeniu do piłki wykazał Kalkowski. Później Lewna nie dostrzegł dobrze ustawionego w polu karnym Michała Smarzyńskiego.

Drugiego gola, zamiast piłkarze Arki, strzelili gospodarze. Gdynianie kontrowali, ale w sytuacji przewagi czterech na trzech stracili piłkę i w konsekwencji drugą bramkę. Pa-

cule wyszedł strzał prawie z zerowego kąta.

Po przerwie przewagę posiadali gospodarze, ale bliżsi zdobycia wyrównującej bramki byli arkowcy. W 70 minucie Kalkowski przebiegł nad leżącym na ziemi bramkarzem Tłoków. Ta jednak odbiła się od słupka.

- Żal mi straconych punktów, gdyż z przebiegu

gry remis był w naszym zasięgu. Podobną opinię wyrażał po meczu także trener Tłoków - ocenił zawody trener Arki Mieczysław Gierszewski.

Arka: Stanik - Kowalski, Fornalak, Serocki, Brede - Radoń (75 Laskowski), Stencel (46 Murawski), Kalkowski, Lewna - Kobus (60 Hartman), Smarzyński.

(sus)

Bałtyk Gdynia - Lechia/Polonia II Gdańsk 1:0

Gdzie te derby

Kilkudziesięciu kibiców, jedna flaga i przeciętne widowisko - tak można podsumować IV-ligowe derby między Bałtykiem Gdynia a Lechią/Polonią II Gdańsk.

Bałtyk: Grubba - Morka (70 Król), Wasielewski, Podgórnjak, Jończyk - Gromowski (80 Złankiewicz), Chmieleński, Pek, Tusk - Mitrosz (46 Wiszniewski), Wierchołowski (66 Rosiński).

Lechia/Polonia II: Gołaszewski (46 Jankowski) - Sekuła (46 Osmilski), Antkowiak, Staruszkiewicz, kischel - Piżewski, Żółtowski, Stanek, Pawecki - Sztuba, Rzepecki.

Bałtyk przystąpił do meczu z Lechią bardzo skoncentrowany. W ciągu pierwszych 10 min spotkania gdynianie udało się zamknąć gości na własnej połowie. Jednak podopieczni Mirosława Zimnego nie potrafili wykorzystać stwarzanych

sytuacji, a goście powoli zaczęli odzyskiwać wiarę we własne siły. Pierwszą groźną kontrę gdańszczanie przeprowadzili w 10 min, jednak udana interwencja Karola Wasielewskiego powstrzymała szarżujących lechistów.

Pierwszą, a jak się później okazało jedyną, bramkę w meczu zdobył w 25 min Mikołaj Podgórnjak. Dokładnym uderzeniem z 20 m. pokonał zaskoczony Pawła Gołaszewskiego.

Od momentu zdobycia prowadzenia, Bałtyk ograniczył się do rozbijania ataków gdańszczan, którzy zresztą nie sprawiali portowcom wiele kłopotów. Dopiero końcówka pierwszej połowy przyniosła trochę emocji. Najpierw rzutu karnego dla przyjezdnych nie wykorzystał Wojciech Sekuła, a po kilku chwilach udaną interwencją popisał się bramkarz gości.

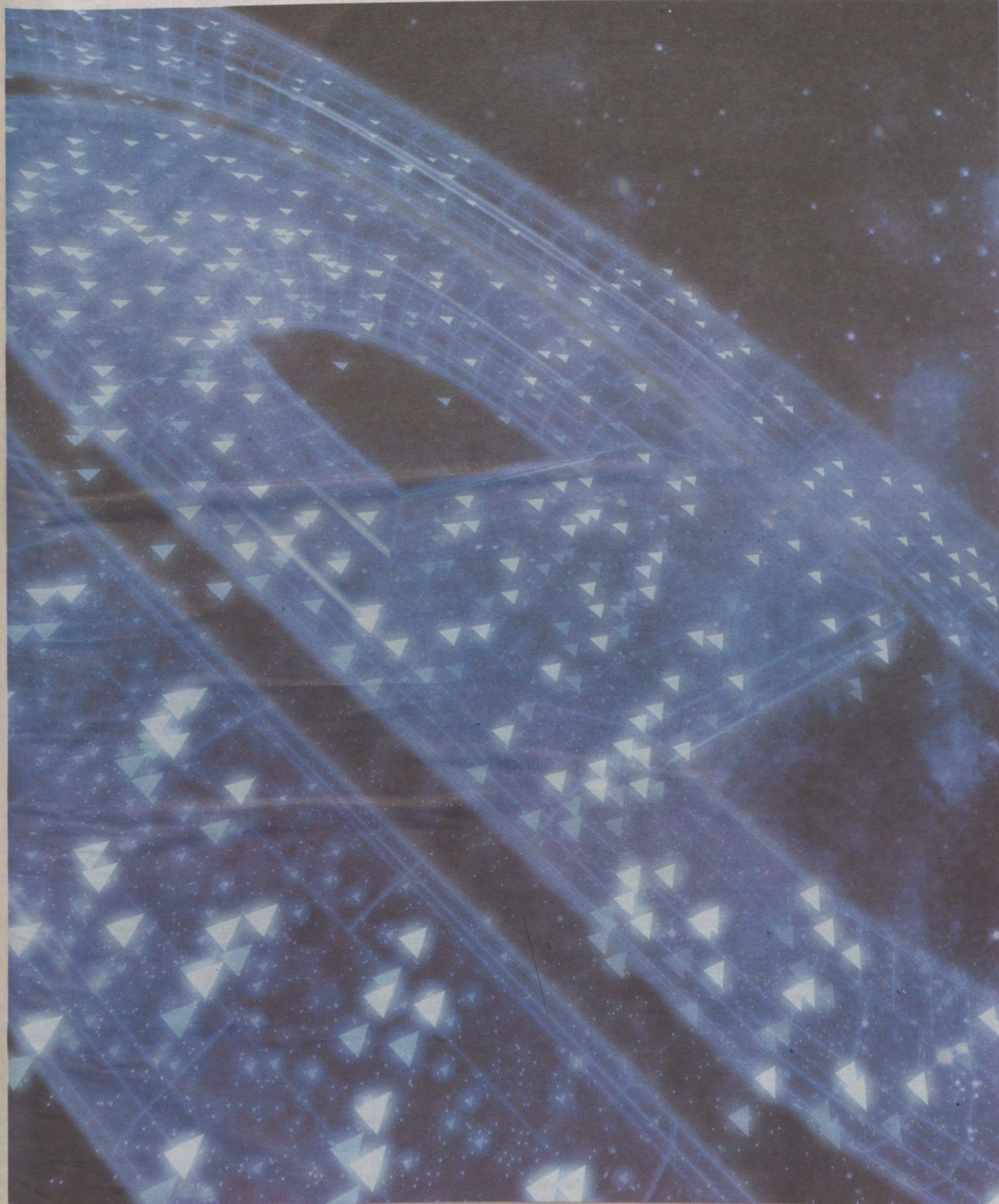


Takich gorących sytuacji nie było wiele. Fot. Grzegorz Mehrning

O drugiej połowie meczu piłkarze i trenerzy obu zespołów chcieliby pewnością, jak najszybciej zapomnieć. Warto jedynie zauważyć, że goście mieli okazję do wyrównania, ale

Rzepecki z 3 m trafił w poprzeczkę.

W sumie przeciętne widowisko, które w niczym nie przypominało ani poziomu, ani atmosfery dawnych derbów. (m.ż.)



PROKOM
INTERNET SA

Robimy następny krok.

www.prokom.pl

Powiedzieli



Mariah Carey piosenkarka

- Bolesne rany
zabliźnią się. Nowy Jork
był, jest i będzie.
To wspaniałe miasto
nie ugnie się pod atakami
terrorystów.

Uśmiechnij się

- Pani wie, to małżeń-
stwo jest idealnie dobra-
ne!
- Niby dlaczego?
- Bo on w nocy chrapie,
a ona jest głucha!

- Pamiętasz nasze
ostatnie spotkanie narze-
czeńskie, jaka była strasz-
na burza i pioruny waliły?
- Pamiętam - mówi ona
- a ja to ostrzeżenie zlek-
ceważyłam!

- Wiesz, jak ja w nocy
wracam do domu, to żona
nic nie mówi, tylko z wy-
rzutem patrzy na zegar.
- Moja z wyrzutem pa-
trzy na kalendarz - mówi
drugi.

Krzyżówka



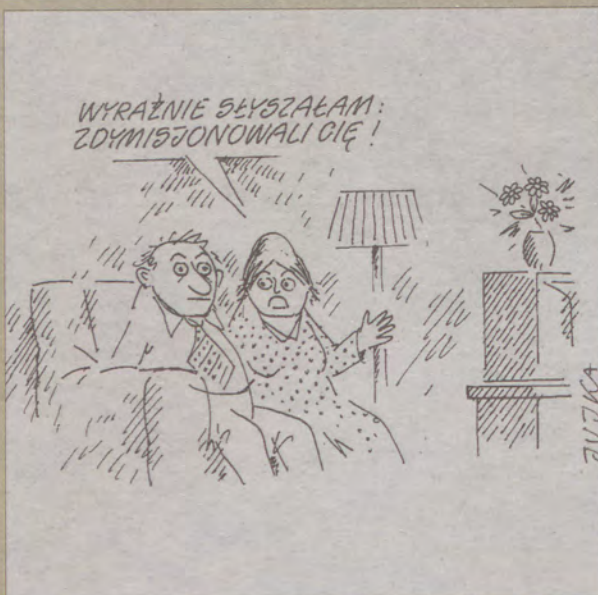
POZIOMO

- 1) żegl. splot 2 lin
- 5) zestaw 3 konstrukcji
sportowych
- 9) stożek, przegubowy
element z metalu
- 10) wygłaszane na ambo-
nie

PIONOWO

- 1) lina podtrzymująca
maszt
- 2) wieczne do pisania
- 3) wydzielina z kaszalota
- 4) radz. statek kosmiczny
- 6) dla graczy rezerwo-
wych
- 7) dziura w jezdni
- 8) nogi bażanta

JUJKA NIEDZIELNY



Gdańsk Przymorze. Powstaje centrum handlowe

Kompleks z multikinem



Projekt centrum Alfa, które otwarte zostanie za rok.

Rep. Sławek Ptaszuk

Na 16 października 2002 roku przewidziano otwarcie centrum handlowo-usługowego Alfa, które powstaje u zbiegu ulic Krynickiej i Kołobrzeskiej na Przymorzu, w miejscu bazy samochodowej Gdańskiego Przedsiębiorstwa Transportowo-Spedycyjnego.

Ryszard Gruda, wiceprezydent Gdańska uspokaja, że nie będzie to kolejny hipermarket, a estetyczny architektonicznie obiekt, przypominający dom towarowy z multikinem.

- W kompleksie znajdą się między innymi podziemne garaże. Parter i pierwsze piętro mają mieć charak-

ter typowo handlowy - mówi Anna Bandurska, dyrektor ds. marketingu w gdyńskiej spółce JWK Invest, która finansuje przedsięwzięcie.

Będą tam się mieścić: sklep spożywczy o powierzchni ok. 2 tys. m kw., pralnia, apteka, punkty z odzieżą, sklep AGD, który zajmie powierzchnię ok. 1 tys. m kw. Nie zabraknie sklepów z kosmetykami, galanterią i salonu optycznego. Na parterze centrum działać ma również restauracja rodzinna.

- Na drugim piętrze uruchomimy multikino z ośmioma salami kinowymi - dodaje Anna Bandurska. - Największa pomieści 300 osób.

Obiekt ma mieć 56 tys. m kw. powierzchni całkowitej.

Jeszcze przed jego otwarciem poszerzone zostaną odcinek ulicy Kołobrzeskiej, która zyska cztery pasy ruchu i ulica Krynicka, której przybędą dwa pasy ruchu. Kompleks handlowo-usługowy Alfa ma mieć dwa wejścia: główne od ulicy Kołobrzeskiej oraz boczne od ulicy Krynickiej.

- Kompleks powinien przyczynić się do ożywienia tego rejonu miasta - powiedział Ryszard Gruda, wiceprezydent Gdańska.

Koszt całej inwestycji to około 120 milionów złotych.

(sr)

Horoskop

* BARAN (21 III-20 IV)

W kwestii zagospodarowania wolnego czasu zdaj się na bliską osobę.

○ BYK (21 IV-21 V)

Czas poświęcony najbliższej rodzinie lub krewnym nie będzie czasem straconym.

* BLIŹNIĘTA (22 V-21 VI)

Potrąfisz teraz lepiej wyczuć nastroje innych ale to wcale nie znaczy, że będziesz pobłażliwy.

* RAK (22 VI-22 VII)

Najlepiej spędzisz czas z dala od domu i codziennych problemów.

▼ LEW (23 VII-22 VIII)

Jeśli zaprosisz dziś gości, będziesz postępował w myśl zasady „zastaw się a postaw się”, co trochę może nadszarpnąć Twój budżet.

○ PANNA (23 VIII-22 IX)

Dziś może ci przypaść w udziale rola pocieszyciela i sprawdzisz się w niej doskonale, bo potrąfisz dostrzec jasne strony rzeczywistości.

○ WAGA (23 IX-23 X)

Dokuczyć może poczucie nudy i zniechęcenia, ale nie odrzucaj towarzyskich propozycji, bo są osoby, które bardzo chciałyby się z Tobą spotkać.

▼ SKORPION (24 X-22 XI)

To powinien być udany dzień, zwłaszcza jeśli weźmiesz sprawy we własne ręce i sam zaplanujesz zajęcia na dzisiaj, nie słuchając innych.

○ STRZELEC (23 XI-21 XII)

Poleniuchuj dziś w samotności, bo nawet w najbardziej doborowym towarzystwie może się znaleźć ktoś, kto cię wyprowadzi z równowagi.

○ KOZIOROŻEC (22 XII-20 I)

Odlóż na bok sprawy zawodowe i poświęć wolny czas najbliższemu, który będą Ci za to bardzo wdzięczni.

○ WODNIK (21 I-20 II)

Dzień trochę nijaki, zwłaszcza, że forma fizyczna może być nie najlepsza. Staraj się nie planować zajęć wymagających wysiłku.

○ RYBY (21 II-20 III)

Łatwo Cię zarówno wzruszyć jak i zdenerwować - dziś możliwe jest zarówno jedno jak i drugie. W miłości nadchodzi czas korzystnych zmian.

Wpływ gwiazd:

- * sprzyjający
- neutralny
- ▼ wskazana ostrożność

SPORT

Kolejny kupon do Wielkiego Konkursu
„Piłkarski Ekspert”

Zwycięzca pojedzie do Japonii!
Pamiętaj, do gry możesz przyłączyć się
w każdej chwili!



W poniedziałek 1 października w Dzienniku Bałtyckim i Wieczorze Wybrzeża

„Dziennik” z „Wieczorem” w każdą niedzielę!

Czas dla serca

Najważniejsza profilaktyka

Nadciśnienie tętnicze ma istotny wpływ na rozwój miażdżycy, która staje się powodem wielu chorób serca. Niewydolność krążenia u pacjentów z nadciśnieniem zwiększa się trzy, cztery razy, a choroby wieńcowej dwukrotnie. Nie zapominajmy, że może to się zdarzyć każdemu.

- Panie doktorze, czy Polacy dbają o swoje serca? - pytam lek. med. Przemysława Arasimowicza z Oddziału Kardiologii Szpitala Miejskiego w Gdyni.

- Niestety. W porównaniu z krajami rozwiniętymi, daleko nam do ideału. Traktujemy serce zdecydowanie gorzej, zapominając, że mamy je tylko jedno. Na szczęście powoli zaczyna rysować się tendencja rokująca nadzieje. Polacy zaczynają myśleć o profilaktyce.

- Ogólnopolskie badania wskazują, że naszym największym problemem jest niska wykrywalność, a przez to słaba skuteczność leczenia.

- Myślę, że taka sytuacja wynika z braku pieniędzy. Nie mają ich pacjenci, żeby robić badania i kupować leki, często za drogie na ich kieszeń. Nie wszystkie placówki zdrowia mają też fundusze na nowoczesne wyposażenie. Umiejętnościom polskich lekarzy nie można niczego zarzucić, ale nie zawsze mają odpowiednie możliwości.

- W czym przede wszystkim pacjent powinien współpracować z lekarzem?

- Pacjenci często uważają, że jednorazowe zgłoszenie się do lekarza i wzięcie leków załatwi wszystko. Nic bardziej błędnego. Są to choroby na wiele lat. Potrzebna jest świadomość, ciągła kontrola i regularne badania.

- Czyli takie imprezy, jak ta w Gemini, są niezbędne?

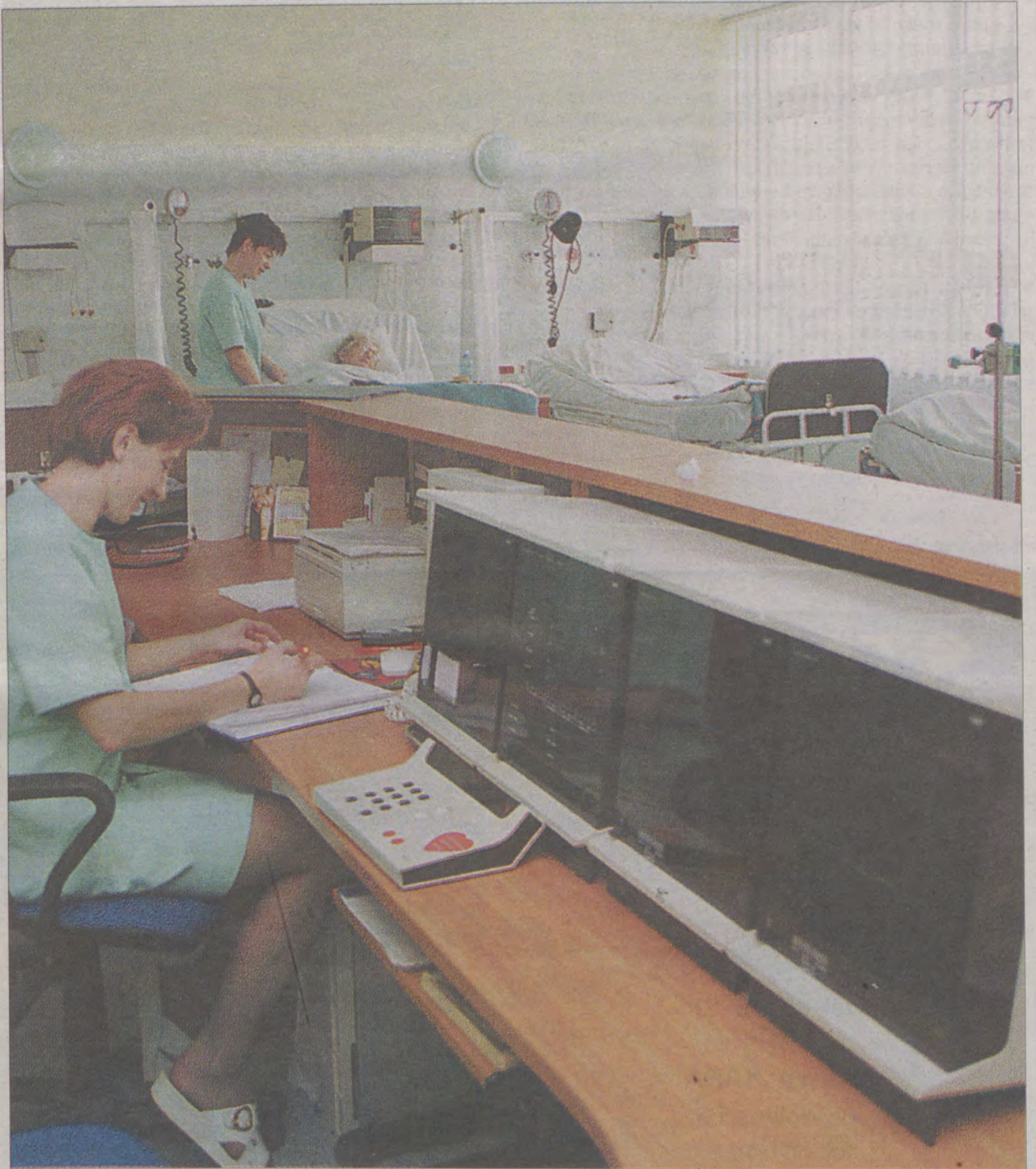
- Oczywiście. Tego typu kampanie uświadamiające, są początkiem profilaktyki. Umysłowie nie sobie, że każdy może zachorować, na pewno ułatwi rozpoznanie, a potem leczenie.

Rozmawiała
Monika
Kosińska



Porozmawiaj z kardiologiem, zrób badania

Niedziela dla kardiologa



O tak nowoczesnym oddziale kardiologii jak w Szpitalu Miejskim w Gdyni marzy wielu lekarzy i pacjentów.

Fot. Elżbieta Chylińska

Dzisiaj przypada Światowy Dzień Serca. W ubiegłym roku obchodzono go w Sopocie, w tym - w Gdyni. Odbędzie się w Centrum Gemini, przy skwerze Kościuszki, pod hasłem „Czas dla serca”.

W organizacji imprezy biorą udział także: regionalny konsultant ds. kardiologii, Polskie Towarzystwo Kardiologiczne Oddział w Gdańsku, Gdynskie Stowarzyszenie Promocji Zdrowia „Serca sercom”, Urząd Miasta Gdyni oraz oddziały i poradnie kardiologiczne trójmiejskich szpitali.

Mieszkańcy odwiedzający Centrum Gemini mogą

liczyć na spotkania z lekarzami oraz badania i pomiary. Umożliwią one kompleksową ocenę ryzyka chorób układu krążenia. Wszystkie będą bezpłatne.

Do dyspozycji odwiedzających pozostaną stanowiska pomiarowe, w których każdy będzie mógł poznać swój wskaźnik masy ciała, poziom ciśnienia tętniczego krwi, poziomu cukru i cholesterolu we krwi. Każdy

uczestnik, który podda się wszystkim pomiarom otrzyma specjalnie przygotowany formularz z wynikami i zaleceniami lekarskimi. Kto jest żywo zainteresowany stanem swojego serca, będzie mógł przedstawić wyniki swojemu lekarzowi.

Oprócz punktów pomiarowych, punktów rozdawania ulotek i konsultacji lekarskich odbędą się pokazy gimnastyki dla osób z chorobami układu krążenia, pokazy udzielania pierwszej pomocy w nagłych przypadkach.

Niezwykle sympatycznym punktem programu będzie impreza dla najmłodszych. Odbędzie się pod hasłem „Wyprawa do Smokolandii - krainy zdrowych serduszek”.

Dzieci będą musiały uwolnić chorego na serce smoka, wykonując po drodze wiele trudnych zadań. Gdy to się uda, otrzyma on nowe serce, a wszystkich obecnych obdaruje symbolicznymi małymi serduszkami. Zabawa ma uświadomić naszym milusińskim, że o zdrowie należy zacząć dbać jak najwcześniej.

(mok)

Dzień Serca w Gemini

- ♥ 11.00 - 11.15 - Aerobik
- ♥ 11.15 - 11.30 - Gimnastyka oddechowa
- ♥ 11.30 - 12.00 - Pokaz ratownictwa
- ♥ 12.00 - 12.15 - Aerobik
- ♥ 12.15 - 12.30 - Gimnastyka oddechowa
- ♥ 12.30 - 13.00 - Pokaz ratownictwa
- ♥ 13.00 - 15.00 - Program dla dzieci: „Wyprawa do Smokolandii - krainy zdrowych serduszek”
- ♥ 15.15 - 15.30 - Aerobik
- ♥ 15.30 - 16.00 - Pokaz ratownictwa
- ♥ 16.00 - 16.15 - Aerobik

Polaków grzechy główne

♥ Ciągłe zabiegani, walczący o każdy grosz, zestresowani nie mają czasu na wizytę u lekarza.

♥ Około 100 tys. osób rocznie ulega zawałom serca, a około 40 proc. umiera.

Zawał dopada ludzi w okresie pełnej aktywności zawodowej, coraz więcej młodych.

Najczęstszą przyczyną jest lekceważenie jego objawów, a wtedy pomoc przybywa zbyt późno.

♥ Ogólnopolskie badania przeprowadzone w 1997 roku wykazały, że:

- 44 proc. dorosłych miało ciśnienie tętnicze wyższe niż 140/90 mmHg.

- 54 proc. nie wiedziało, że ma nadciśnienie

- 8,5 proc. (tylko!) było skutecznie leczonych

- 51 proc. miało nadwagę lub otyłość

♥ Poziom wiedzy na temat zapobiegania nadciśnieniu tętniczemu i chorobom serca wśród Polaków jest bardzo niski. Jeśli zapytać ich, jakie znają metody zapobiegania, wymieniają na pierwszym miejscu leki.

Tylko 6 proc. wiedziało o konieczności aktywności ruchowej, a 4 proc. zdawało sobie sprawę, że nadciśnienie może być powodem uszkodzenia nerek.

♥ W Gdyni, na podstawie prowadzonych na przestrzeni ostatnich lat badań profilaktycznych w zakresie chorób krążenia w grupie wiekowej powyżej 40 roku życia, okazało się że:

- nadciśnienie tętnicze występuje u 40 - 60 proc. badanych,

- podwyższony poziom cholesterolu występuje u 60 - 75 proc. badanych

- nadwaga - występuje u 55 proc. badanych

- cukrzyca - występuje u 10 proc. badanych

(mok)

Czas dla serca

www.naszemiasto.pl
sieć lokalnych informacji

Program na 10 lat

Gdynia walczy o zdrowe serca

Nasze miasto od kilku lat aktywnie włącza się w programy profilaktyczne zapobiegające chorobom układu krążenia.

Uświadamia, organizuje akcje informacyjne, bezpłatne badania.

W tym roku wprowadza w życie Program Prewencji Chorób Serca i Naczyń GDYNIA - KARD, wspierany przez Polskie Towarzystwo Kardiologiczne, Polskie Towarzystwo Nadciśnienia Tętniczego, Polskie Towarzystwo Diabetologiczne i Europejskie Towarzystwo Kardiologiczne. Powstał w oparciu o programy realizowane wcześniej w Szwecji, a potem także w Polsce: we Wrocławiu - „Promocja zdrowia po wrocławsku” oraz Sopocie - „Nie czekaj na zawał - poznaj swoje serce”. W tym roku, Gdynia zdecydowała się zrobić taki program u siebie.

Jego celem jest zmniejszenie o 25 proc. ryzyka zachorowań i śmiertelności z powodu chorób sercowo-naczyniowych wśród gdynian w wieku 50 lat. Nadci-

śnienie tętnicze należy bowiem do najważniejszych czynników powodujących rozwój miażdżycy, a w konsekwencji niewydolności krążenia, udaru mózgu, choroby wieńcowej i choroby naczyń obwodowych.

W opracowaniu programu badań, zaplanowanego na 10 lat, pomogły cztery ośrodki: Szpital Miejski im. J. Brudzińskiego, Szpital Morski im. PCK, Instytut Medycyny Morskiej i Tropikalnej oraz SPZOZ Przychodnia Specjalistyczna - Poradnia Kardiologiczna przy ul. Armii Krajowej. Każdy z nich bierze pod opiekę około 1000 mieszkańców Gdyni (o połowę mniej w przychodni przy ul. Armii Krajowej ze względu na prowadzony przez nią równoległy program profilaktyczny), którzy ukończyli 50 lat w danym roku kalendarzowym i zgłosili się na badania w ślad za zaproszeniem.



Rzecznik Urzędu Miasta Gdyni Joanna Grajter daje dobry przykład poddając się badaniom.

Fot. Elżbieta Chylińska

Pacjenci przyjmowani są w specjalnych gabinetach utworzonych przy placówkach. Mogą tu liczyć na opiekę lekarską, pielęgniarską, badania, edukację, porady z zakresu żywienia i trybu życia. Lekarze przyjmują w specjalnie utworzonych gabinetach dwa, a pie-

lęgniarki pięć, razy w tygodniu, w godz. 15 - 19.

Program GDYNIA - KARD finansowany jest w tym roku z trzech źródeł. Gmina Gdynia zapewnia 120 tys. zł, Pomorska Regionalna Kasa Chorych - 112 tys. zł oraz sponsorzy - 26 tys. zł.

(mok)

REKLAMA

STANLEY

Zapraszamy
od 1 X do 31 X 2001

Sopot „KABA”

al. Niepodległości 712,
tel. 551-07-07

Gdynia „KABA”

ul. Wolności 3,
tel. 661-48-87

Gdynia Karwiny

ul. Lipowa 4a,
tel. 782-31-52

Gdańsk „LEROY MERLIN”

ul. Szczęśliwa 7,
tel. 321-28-16

Gdańsk „FAST MARKET”

ul. Grunwaldzka 345,
tel. 552-20-04 w. 16



SKORZYSTAJ
Z
NIEPOWTARZALNEJ
OKAZJI

ZREALIZUJ
SWOJE
MARZENIA

Bogata kolorystyka ram, płyt i luster
+ nowość ALUMINIUM

Weź udział w promocji drzwi przesuwanych COMFORT+

SZAFY GARDEROBY WNĘTRZA

Rabaty do

50%



O czym każdy Polak wiedzieć powinien

Dieta i aktywność

Niezależnie od tego, czy jesteśmy zdrowi, czy chorzy na serce, zawsze powinniśmy o nim pamiętać. Jak żyć zdrowiej, aby uniknąć nadciśnienia i jego powikłań, radzi lek. med. Hanna Müller, z Oddziału Kardiologii Szpitala Moraskiego im. PCK w Gdyni Redlowie:

Gdy jesteśmy zdrowi, powinniśmy zadbać o:

- prawidłowe żywienie - dieta niskocholesterolowa z ograniczeniem tłuszczu zwierzęcego lub zamianą na roślinny, spożywaniem ryb raz w tygodniu (zamiast mięsa wieprzowego), preferowaniem drobiu i dziczyzny, zastąpieniem masła margarynami miękkimi lub zrezygnowaniem ze smażenia w ogóle, zamiast smalcu - oliwa, z większą ilością węglowodanów (kasze, ryż, płatki), dużą ilością warzyw, jarzyn, owoców i wody mineralnej

- zrezygnować z używek lub istotnie je ograniczyć - dotyczy to zwłaszcza tytoniu, kawy, alkoholu

- aktywność fizyczną - uprawiać dowolną dyscyplinę sportu, codziennie spacerować 30 minut lub 4 godziny w tygodniu



Lek. med. Hanna Müller zaleca regularne mierzenie ciśnienia krwi.

Fot. Elżbieta Chylińska

■ unikać stresu - nauczyć się technik relaksacyjnych, odpowiedniego oddychania i odpoczywać

Gdy jesteśmy chorzy na nadciśnienie tętnicze:

- stosować dietę niskocholesterolową oraz ograniczyć spożycie soli

- być aktywnym fizycznie - wykluczyć ciężkie ćwiczenia fizyczne wykonywane na

bezdechu (pływanie pod wodą, dźwiganie sztangi)

- kontrolować wagę ciała i ciśnienie krwi

- raz w roku wykonywać badanie dna oka, a resztę ustalić z lekarzem

- przyjmować regularnie leki (nie przerywać, gdy ciśnienie wróci do normy)

Gdy mamy chorobę wieńcową:

- stosować dietę niskocholesterolową i niskosodową

- wybrać taką formę aktywności fizycznej, która nie powoduje dolegliwości, a dozwolone ćwiczenia uzgodnić z lekarzem

- stosować zalecane leki, w tym aspirynę (jeśli nie ma przeciwwskazań)

- wykonywać badania określone przez lekarza.

(mok)

Ciekawostki z życia serca

Wiek i wielkość

- Wielkość serca równa się mniej więcej wielkości pięści jego właściciela.
- Serce dziecka jest dość duże, dlatego milusińscy nie męczą się tak bardzo, jak dorośli.
- W okresie dojrzewania serce nie nadąża za tempem wzrostu człowieka i wtedy jest najstarsze.
- Prawidłowe rozmiary osiąga w wieku 18 - 20 lat.
- Kobięce waży wówczas około 270 g, a męskie - około 320.

Nie ma jak pompa

- Serce człowieka przetacza 300 litrów krwi na godzinę, a około 184 tysiące ton w ciągu całego życia.
- Nigdy nie odpoczywa.
- Krew jest wyrzucana z niego z prędkością około 1 m/s, zwalniając dopiero w żyłach do 8 cm/s.
- Dostarcza ona tlen, odbiera dwutlenek węgla, przesyła hormony, materiały energetyczne, witaminy i mikroelementy.
- Umożliwia pracę wszystkim narządom, bierze udział we wszystkich reakcjach odpornościowych.

Tętno zależy od sytuacji

- Serce człowieka zrelaksowanego uderza około 70 razy na minutę.
- W ruchu czyni to 100 razy, w stresie - około 120 razy, w czasie uprawiania sportów ekstremalnych - 130 - 160 razy, w aktywnej miłośnej grze - około 140 razy na minutę.

Podstępny wróg

- Miażdżycza stanowi główną przyczynę choroby wieńcowej.
- Zwęża naczynia, uniemożliwiając wprowadzenie do serca odpowiedniej ilości dobrze natlenionej krwi.
- Całkowite zamknięcie naczynia powoduje w obszarze zaopatrywania przez nie w krew - martwicę.

Zawał - droga każda sekunda

- Serce człowieka przestaje bić, gdy w aorcie - głównej tętnicy doprowadzającej natlenioną krew do serca - powstaje zator.
- Ryzyko zatkania tętnicy zwiększa miażdżycza.
- Gdy serce nie bije, a krew nie dociera do mózgu, komórki nerwowe - niezwykle wrażliwe na brak tlenu - szybko obumierają.
- Potrzebna jest wówczas natychmiastowa pomoc w postaci masażu i sztucznego oddychania.
- Umożliwiają one sercu powrót do normalnego rytmu.

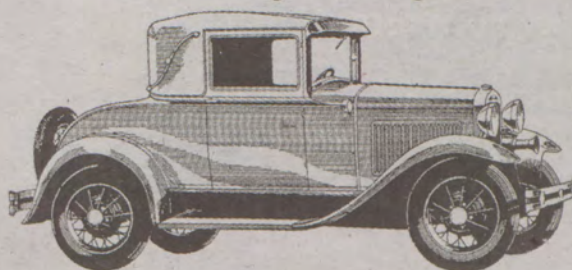
REKLAMA

Ze 100 lat historii motoryzacji
nie zmarnowaliśmy ani jednego dnia.

W Euro-Car w najlepszym stylu
sprzedajemy najlepsze w swojej klasie
samochody.



Porównać go —
znaczy wybrać!



ULEPSZONY SAMOCHÓD TURYSTYCZNY FORD.

RUSZYĆ pewnie z miejsca, przysięć na czas bez względu na stan dróg, porę roku i inne trudności: tego przede wszystkim wymaga każdy od swego samochodu. Żąda od niego, aby był mocny, odporny na wstrząsy, wymagający mało starań i zabiegów, wreszcie oszczędny w cenie, konsumpcji i utrzymaniu. Żaden samochód nie odpowiada tak dokładnie tym wymaganiom jak Nowy Ford, to też niema samochodu w równej cenie, któryby mógł współzawodniczyć z Fordem pod względem mocy, wydajności, trwałości i usług. Porównać Forda — znaczy wybrać. — Wielki wybór nadwozi u odsprzedańców samochodów Ford.

Obejrzenie wozów, nie obowiązujące do kupna,
u najbliższego przedstawiciela Forda.

Ford

UPOWAŻNIENI PRZEDSTAWICIELE FORDA
we wszystkich większych miastach Polski.

REKLAMA PRASOWA - MAJ 1931



Euro-Car
Twój Dealer Forda

81-020 Gdynia Cisowa, ul. Owsiana 13, tel. 667 32 22
e-mail: salon@eurocar.pl **www.eurocar.pl**

Bezpieczny ton życia

NASZE



doświadczenie



wiarygodność



profesjonalizm

TWOJE



bezpieczeństwo



spokój



szczęście

**VIENNA LIFE**

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE

Grupa Wiener Städtische

Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie Vienna Life S.A.
ul. Emilii Plater 53, 00-113 Warszawa
tel. 0 22 / 520 61 30; fax 0 22 / 520 61 61
www.viennalife.pl

Chętnie odpowiemy na Państwa pytania, udzielimy również porad dotyczących potrzeb ubezpieczeniowych i planów gromadzenia kapitału na przyszłość.